



DSL-N55U

Dual-band WiFi ADSL Modem Router



Quick Start Guide

Table of contents

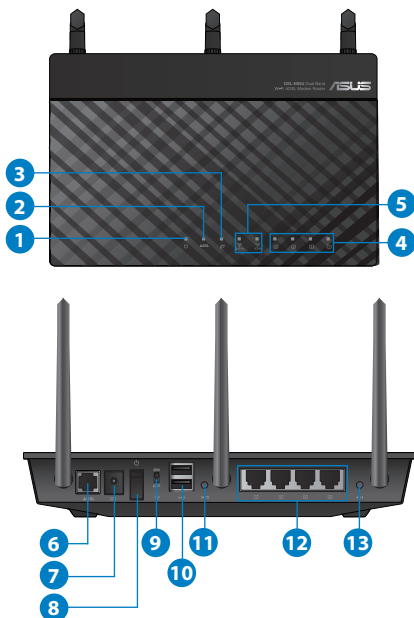
English.....	5
Français	10
Deutsch.....	15
Italiano	20
Русский.....	25
Български.....	30
Čeština.....	35
Nederlands	40
Eesti	45
Suomi.....	50
Ελληνικά.....	55
Magyar	60
Latviski	65
Lietuvių	70
Polski.....	75
Português.....	80
Română.....	85
Slovensky.....	90
Español.....	95
Türkçe	100
Українська.....	105



NOTE

- For more details, refer to the user manual included in the support CD.
 - Pour plus de détails, consultez le manuel de l'utilisateur contenu dans le CD de support.
 - Weitere Details finden Sie im Benutzerhandbuch auf der Support-CD.
 - Per approfondimenti, consultare il manuale utente nel CD di supporto.
 - Для получения дополнительной информации обратитесь к руководству пользователя на компакт-диске.
 - За повече информация, вижте ръководството на потребителя, намиращо се на помощния CD диск.
 - Podrobnější informace viz uživatelská příručka na podpůrném disku CD.
 - Für weitere Details beziehen Sie sich auf das Handbuch auf der Support-CD.
 - Tápsemet teavet leiate seadmega kaasnenud tugijuhendi CD-lt.
 - Katso lisätietoja tuki-CD-levyllä olevasta käyttöoppaasta.
 - Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήστη που περιλαμβάνεται στο CD υποστήριξης.
 - A további részleteket illetően tekintse meg a támogató CD-n lévő felhasználói útmutatót.
 - Detalizētāku informāciju meklējiet atbalsta CD esošajā lietotāja rokasgrāmātā.
 - Išsamiau žr. vartotojo vadovą, esantį šiame pagalbos kompaktiniame (CD) diske.
 - Dalsze szczegółowe informacje znajdują się w podręczniku użytkownika na pomocniczym dysku CD.
 - Para mais detalhes, consulte o manual do utilizador incluído no CD de suporte.
 - Pentru mai multe detalii, consultați manualul de utilizare inclus pe CD-ul suport.
 - Viac podrobností nájdete v návode na obsluhu na CD s podporou.
 - Para obtener más detalles, consulte el manual del usuario incluido en el CD de soporte.
 - Daha fazla ayrıntı için destek CD'sinde bulunan kullanıcı kılavuzuna bakın.
 - Детальніше див. посібник користувача на компакт-диску підтримки.
-

A quick look



1) Power LED	6) ADSL port	11) WPS button
2) ADSL LED	7) Power (DC-In) port	12) LAN 1~4 ports
3) WAN LED	8) Power switch	13) Reset button
4) LAN LED	9) WiFi switch	
5) 2.4GHz & 5GHz LEDs	10) USB 2.0 ports	



NOTES:
• USB External HDD/Flash disk:

- The wireless router works with most USB HDDs/Flash disks and supports read-write access for FAT16, FAT32, EXT2, EXT3, and NTFS.
 - To safely remove the USB disk, launch the web GUI (<http://192.168.1.1>), click the USB icon in the Network Map page's middle part, and click **Remove** in the **Safely Remove disk** field on the right side of the Network Map page.
 - Incorrect removal of the USB disk, such as during video/music streaming or file downloading, may cause data corruption.
 - For the list of file system and hard disk partitions that the wireless router supports, visit <http://event.asus.com/networks/disksupport>
 - For the list of printers that the wireless router supports, visit <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>
-

Package contents

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Warranty card |
| <input checked="" type="checkbox"/> Network cable | <input checked="" type="checkbox"/> Quick Start Guide |
| <input checked="" type="checkbox"/> AC adapter | <input checked="" type="checkbox"/> Support CD (User Manual/utilities) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Phone cable | <input checked="" type="checkbox"/> Splitter (varies with regions) |

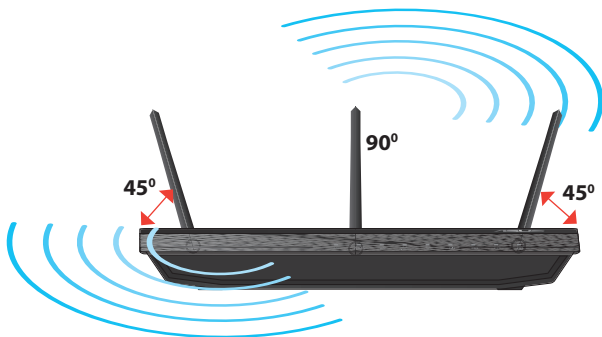


NOTE: If any of the items is damaged or missing, contact your retailer.

Positioning your wireless router

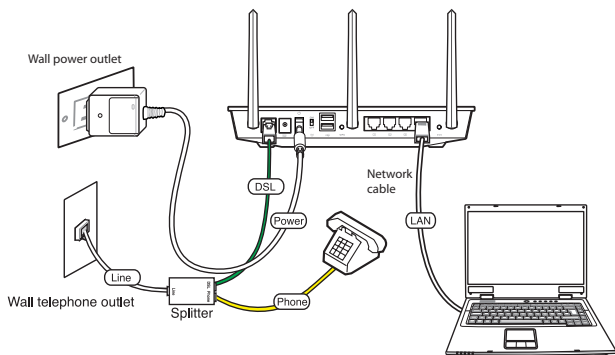
For the best wireless signal transmission between the wireless router and the network devices connected to it, ensure that you:

- Place the wireless router in a centralized area for a maximum wireless coverage for the network devices.
- Keep the device away from metal obstructions and away from direct sunlight.
- Keep the device away from 802.11g or 20MHz only Wi-Fi devices, 2.4GHz computer peripherals, Bluetooth devices, cordless phones, transformers, heavy-duty motors, fluorescent lights, microwave ovens, refrigerators, and other industrial equipment to prevent signal interference or loss.
- To ensure the best wireless signal, orient the three detachable antennas as shown in the drawing below.
- For optimum performance, adjust the internal cooling system. Refer to the user manual for details.
- Always update to the latest firmware. Visit the ASUS website at <http://www.asus.com> to get the latest firmware updates.



Before you proceed

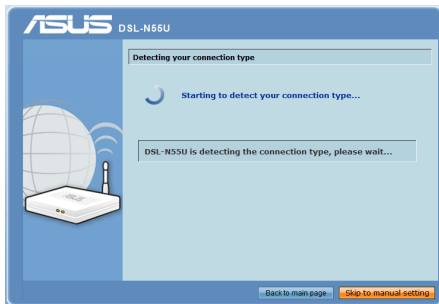
1. Connect your devices.



2. Before starting ADSL setting procedure, ensure that the ADSL indicator on DSL-N55U front panel become solid.

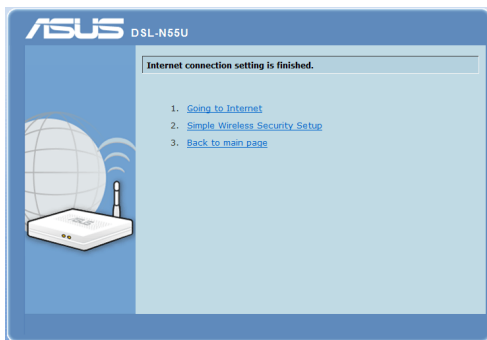


3. Launch the web browser and follow the Quick Internet Setup (QIS) steps.

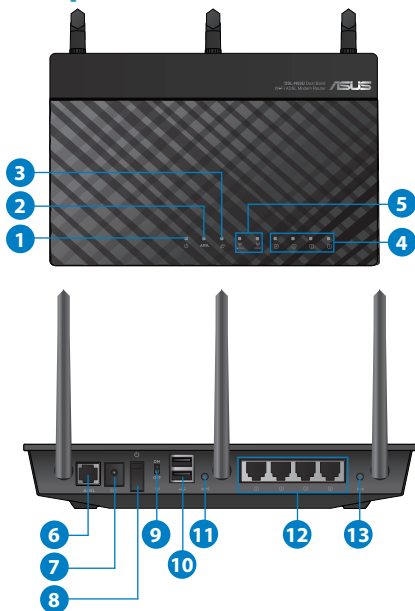


NOTE: If the QIS web page does not appear after you launched the web browser, disable the proxy settings on the web browser.

4. Setup is completed.



Caractéristiques matérielles



1) LED d'alimentation	6) Port ADSL	11) Bouton WPS
2) LED ADSL	7) Prise d'alimentation (CC)	12) Ports LAN 1 à 4
3) LED de réseau étendu	8) Interrupteur Marche/Arrêt	13) Bouton de réinitialisation
4) LED de réseau local	9) Interrupteur Wi-Fi	
5) LED 2.4GHz et 5GHz	10) Ports USB 2.0	



NOTES:

• Périphérique de stockage USB externe :

- Le routeur sans fil fonctionne avec la plupart des périphériques de stockage USB d'une taille et supporte la lecture/écriture pour les formats de fichiers FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 et NTFS.
- Pour retirer le périphérique de stockage USB en toute sécurité, ouvre le Gestionnaire de configuration du routeur (<http://192.168.1.1>), cliquez d'abord sur l'icône USB de la page Carte réseau, puis sur l'option Remove (Éjecter) du champ Safely Remove Disk (Éjection de disque en toute sécurité) située sur la droite.
- Une éjection incorrecte du disque USB (ex : lors du téléchargement ou de la diffusion de contenu audio/vidéo) peut corrompre les données stockées sur le disque.
- Pour consulter la liste des systèmes de fichiers et de partitions de disques supportés par le routeur sans fil, visitez le site <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Pour consulter la liste des imprimantes supportées par le routeur sans fil, visitez le site <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>

Contenu de la boîte

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Routeur sans fil DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Carte de garantie |
| <input checked="" type="checkbox"/> Câble réseau | <input checked="" type="checkbox"/> Guide de démarrage rapide |
| <input checked="" type="checkbox"/> Adaptateur secteur | <input checked="" type="checkbox"/> CD de support (Manuel + utilitaires) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Câble téléphonique | <input checked="" type="checkbox"/> Séparateur (varie en fonctions des pays) |

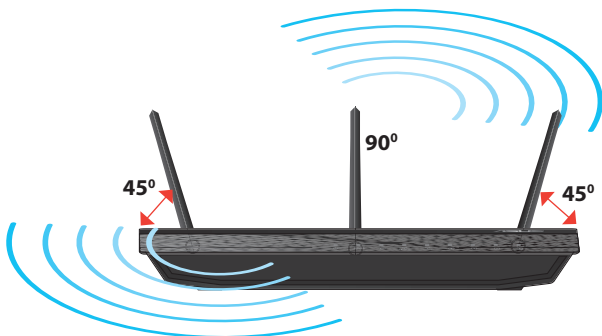


REMARQUE : Contactez votre service après-vente ASUS si l'un des éléments est manquant ou endommagé.

Positionner le routeur sans fil

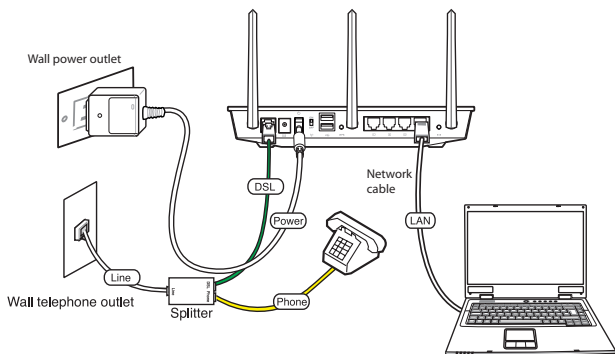
Pour optimiser la transmission du signal sans fil entre votre routeur et les périphériques réseau y étant connecté, veuillez vous assurer des points suivants :

- Placez le routeur sans fil dans un emplacement central pour obtenir une couverture sans fil optimale.
- Maintenez le routeur à distance des obstructions métalliques et des rayons du soleil.
- Maintenez le routeur à distance d'appareils ne fonctionnant qu'avec les standards/fréquences Wi-Fi 802.11g ou 20MHz, les périphériques 2.4GHz et Bluetooth, les téléphones sans fil, les transformateurs électriques, les moteurs à service intense, les lumières fluorescentes, les micro-ondes, les réfrigérateurs et autres équipements industriels pour éviter les interférences ou les pertes de signal sans fil.
- Orientez les trois antennes amovibles comme illustré ci-dessous pour améliorer la qualité de couverture du signal sans fil.
- Pour obtenir des performances optimales, ajustez le système de refroidissement interne. Consultez le manuel d'utilisation pour plus de détails.
- Mettez toujours le routeur à jour dans la version de firmware la plus récente. Visitez le site Web d'ASUS sur <http://www.asus.com> pour consultez la liste des mises à jour.



Avant de commencer

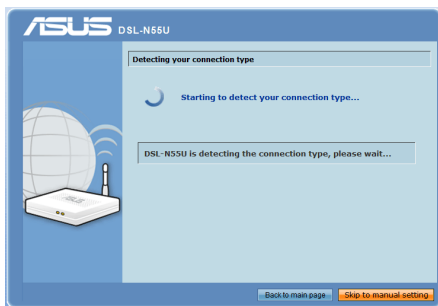
1. Connectez les périphériques.



2. Avant de configurer votre connexion ADSL, assurez-vous que l'indicateur ADSL du DSL-N55U est allumé.

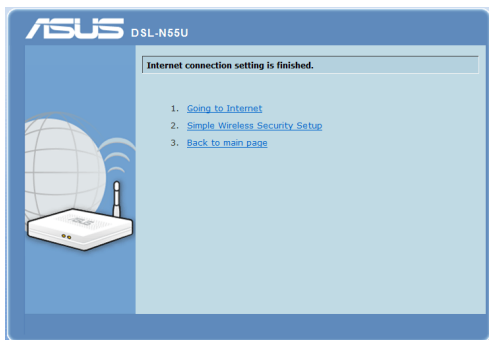


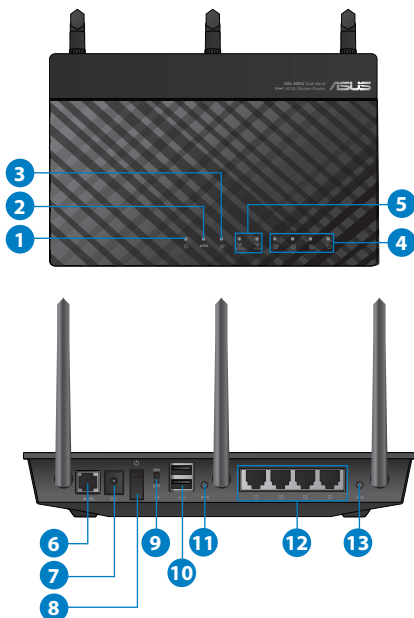
3. Lancez votre navigateur Web puis suivez les étapes du gestionnaire de configuration rapide d'Internet en ligne (QIS).



REMARQUE: Si la page Web de QIS ne s'affiche pas lorsque vous lancez le navigateur Internet, désactivez les paramètres proxy du navigateur Internet.

4. La configuration est terminée.





1) Strom-LED	6) ADSL-Anschluss	11) WPS-Taste
2) ADSL-LED	7) Stromeingang (Gleichstrom)	12) LAN 1-4 Anschlüsse
3) WAN-LED	8) Ein-/Aus-Schalter	13) Reset-Taste
4) LAN-LED	9) WiFi-Schalter	
5) 2.4GHz- & 5GHz-LEDs	10) USB 2.0-Anschlüsse	



Hinweise:

• Externe USB-Festplatte/Flash-Disk:

- Der Wireless-Router arbeitet mit den meisten USB-Festplatten/Flash-Disks zusammen und unterstützt Schreib-Lese-Zugriff für FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 und NTFS.
- Um das USB-Laufwerk sicher zu entfernen, starten Sie bitte die grafische Web-Schnittstelle (<http://192.168.1.1>), klicken dort im Fenster der Netzwerkkarte auf das USB-Symbol und klicken danach im Feld **Disk sicher entfernen** auf **Entfernen**.
- Das falsche Entfernen des USB-Laufwerks, z. B. während der Video- oder Musikwiedergabe oder dem hochladen von Dateien kann Datenverluste zur Folge haben.
- Für die Liste des Dateisystems und der Festplattenpartitionen die der Wireless-Router unterstützt besuchen Sie bitte die Webseite <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Für die Liste der vom Wireless-Router unterstützten Drucker besuchen Sie bitte die Webseite <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>

Packungsinhalt

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Garantiekarte |
| <input checked="" type="checkbox"/> 1x RJ45-Kabel | <input checked="" type="checkbox"/> Schnellstartanleitung |
| <input checked="" type="checkbox"/> 1x Netzteil | <input checked="" type="checkbox"/> Support-CD
(Benutzerhandbuch/Hilfsprogramme) |
| <input checked="" type="checkbox"/> 1x RJ-11-Kabel | <input checked="" type="checkbox"/> Splitter (variiert entsprechend der Region) |

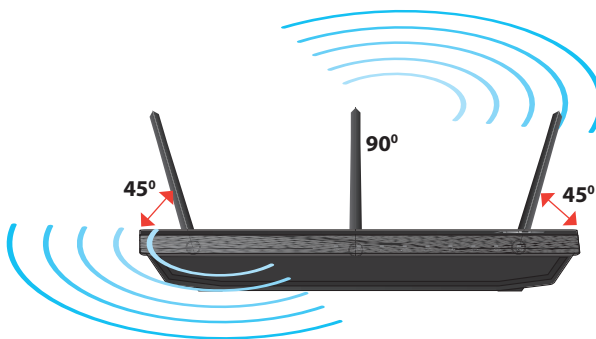


HINWEIS: Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, falls irgendein Artikel beschädigt ist oder fehlt.

Aufstellen Ihres Wireless-Routers

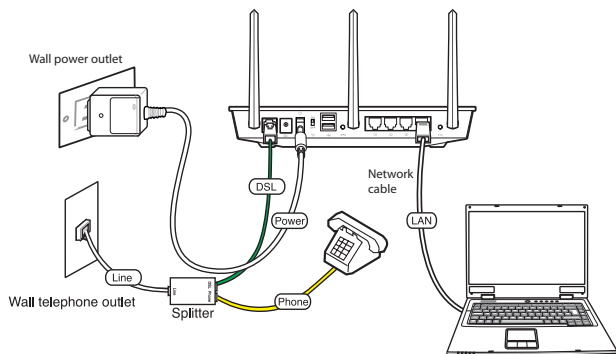
Um den besten Wireless-Signalempfang zwischen Ihren Wireless-Router und den damit verbundenen Netzwerkgeräten zu gewährleisten, stellen Sie bitte folgendes sicher:

- der Wireless-Router für eine größtmögliche Abdeckung von Wireless-Geräten zentral aufgestellt wird.
- dass das Gerät nicht von Metallgegenständen blockiert wird und halten Sie es von direkter Sonneneinstrahlung fern.
- das Gerät von 802.11g oder 20MHz-Wi-Fi-Geräten, 2.4GHz-Computerperipheriegeräten, Bluetooth-Geräten, schnurlosen Telefonen, Transformatoren, großen Elektromotoren, Leuchtstofflampen, Mikrowellenöfen, Kühlschränken oder anderer industrieller Ausrüstung fern gehalten wird, um Signalstörungen oder -Verluste zu vermeiden.
- die drei Antennen für eine optimale Wireless-Signalqualität, wie in der folgenden Abbildung zu sehen, ausgerichtet sind..
- das interne Kühlsystem für eine optimale Leistung eingestellt ist. Beziehen Sie sich dafür auf das Benutzerhandbuch.
- immer die neueste Firmware installiert ist. Für die neuesten Firmware-Updates besuchen Sie bitte die ASUS-Webseite unter <http://www.asus.com>.



Bevor Sie fortfahren

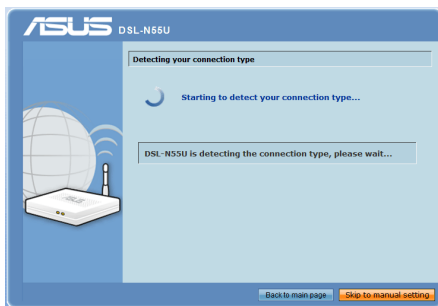
1. Anschließen der Geräte.



2. Bevor Sie die DSL-Einstellung beginnen, vergewissern Sie sich, dass die DSL-Anzeige an der Vorderseite des DSL-N55U leuchtet.

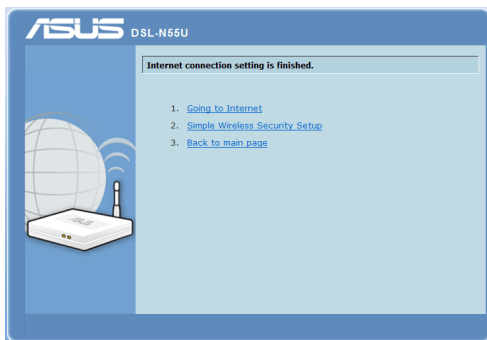


3. Starten sie einen Web-Browser und folgen sie den Internet-Schnelleinstellungsschritten (QIS).

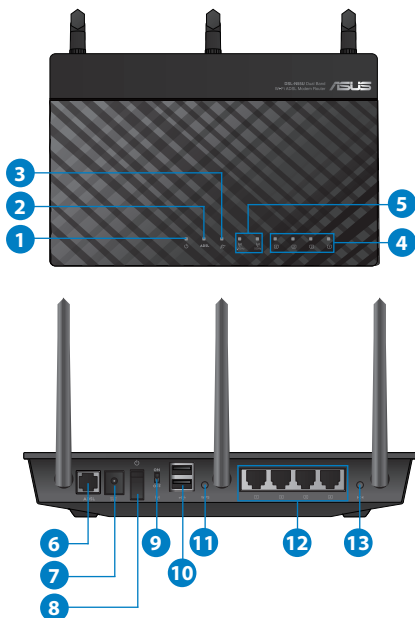


HINWEIS: Falls die Homepage der Internet-Schnelleinstellung nach dem Starten Ihres Webbrowsers nicht erscheint, deaktivieren Sie bitte Ihre Proxy-Einstellungen im Webbrowser.

4. Die Einrichtung ist fertig.



Descrizione del dispositivo



1) LED aliment.	6) Porta ADSL	11) Pulsante WPS
2) LED ADSL	7) Porta aliment. (DC-In)	12) Porte LAN 1~4
3) LED WAN	8) Pulsante accensione	13) Pulsante di Reset
4) LED LAN	9) Pulsante WiFi	
5) LED 2.4GHz e 5GHz	10) Porte USB 2.0	

**NOTE:**

- **Flash disk/HDD Esterno USB:**

- Il router wireless funziona con la maggior parte dei dischi rigidi esterni e dei dischi flash e supporta l'accesso in lettura e scrittura per FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 e NTFS.
- Per rimuovere in sicurezza il disco USB, avviare l'interfaccia grafica utente (<http://192.168.1.1>), cliccare sull'icona USB nella parte centrale della pagina Network Map e poi cliccare su **Remove (Rimuovi)**, nel campo **Safely Remove disk (Rimozione sicura del disco)**, situato sul lato destro della pagina Network Map.
- Un'errata rimozione del disco USB potrebbe danneggiare i dati contenuti al suo interno, durante lo streaming video-musicale o il download di file.
- Per consultare l'elenco e le dimensioni dei file system e delle partizioni supportate dal router wireless, visitare l'indirizzo: <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Per consultare l'elenco delle stampanti supportate dal router wireless, visitare l'indirizzo <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>

Contenuto della confezione

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Garanzia |
| <input checked="" type="checkbox"/> Cavo di rete | <input checked="" type="checkbox"/> Guida Rapida |
| <input checked="" type="checkbox"/> Adattatore AC | <input checked="" type="checkbox"/> CD di Supporto (manuale/utilità) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Cavo del telefono | <input checked="" type="checkbox"/> Sdoppiatore (varia in base al paese) |

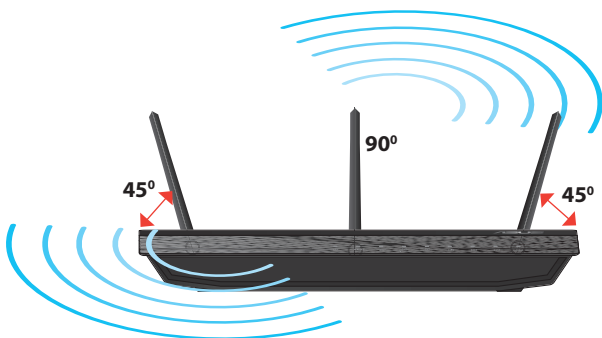


NOTA: in caso di articoli danneggiati o mancanti, contattare il rivenditore.

Posizionamento del router wireless

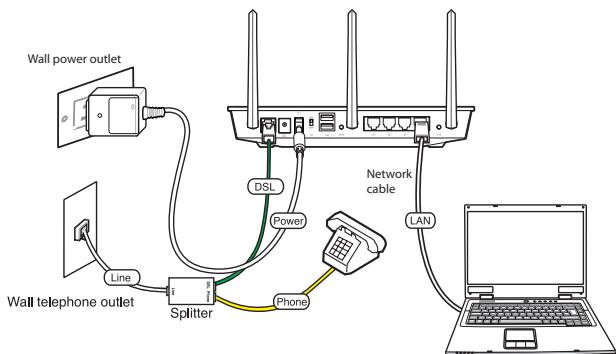
Per una trasmissione ottimale del segnale fra il router wireless e i dispositivi di rete ad esso connessi, assicurarsi di:

- Collocare il router wireless in una posizione abbastanza centrale da garantire la massima copertura del segnale senza fili per i dispositivi di rete.
- Tenere il dispositivo lontano da oggetti metallici e dalla luce diretta del sole.
- Tenere il dispositivo lontano da dispositivi Wi-Fi solo 802.11g o 20MHz, periferiche per computer da 2.4GHz, dispositivi Bluetooth, telefoni cellulari, trasformatori, motori industriali, luci fluorescenti, forni a microonde, frigoriferi ed altre apparecchiature industriali, in modo da evitare l'interferenza o la perdita del segnale.
- Per una copertura ottimale del segnale wireless, orientare le tre antenne come mostrato nella figura sottostante.
- Per prestazioni ottimali, regolare il sistema di raffreddamento interno. Per approfondimenti, consultare il manuale utente.
- Effettuare sempre puntualmente l'aggiornamento del firmware. Visitare il sito ASUS all'indirizzo: <http://www.asus.com> per scaricare gli ultimi aggiornamenti.



Prima di procedere

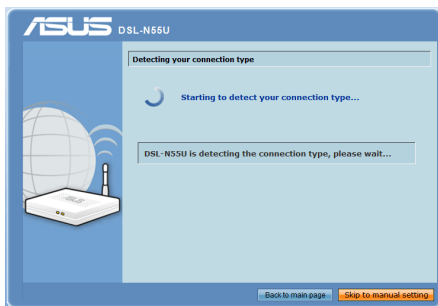
1. Collegare i dispositivi.



2. Prima di avviare la procedura di installazione ADSL, assicurarsi che il colore dell'indicatore ADSL sul pannello frontale di DSL-N55U diventi continuo.

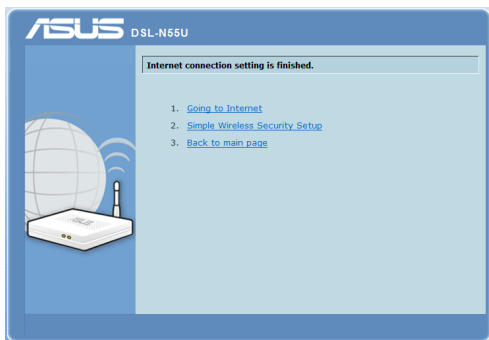


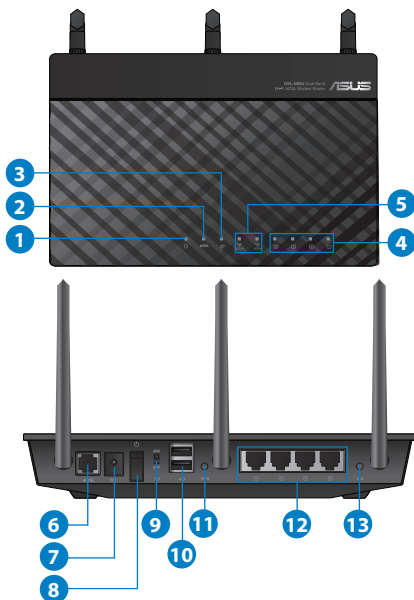
3. Avviare il browser web e seguire la procedura QIS (Quick Internet Setup).



NOTA: se, dopo aver avviato il browser web non appare la pagina web QIS, disattivare le impostazioni proxy sul browser.

4. Operazione completata.





1) Индикатор питания	6) Разъем ADSL	11) WPS кнопка
2) Индикатор ADSL	7) Разъем питания (DC-In)	12) Порты LAN 1~4
3) WAN индикатор	8) Кнопка питания	13) Кнопка сброса
4) Индикатор LAN	9) Переключатель WiFi	
5) 2.4ГГц и 5ГГц индикаторы	10) Порты USB 2.0	



ПРИМЕЧАНИЯ:

- **Внешний USB HDD/флэш-диск**
 - Беспроводной роутер работает с большинством USB жестких дисков/ флэш-дисков и поддерживает чтение и запись для FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 и NTFS.
 - Для безопасного извлечения USB диска запустите веб-интерфейс (<http://192.168.1.1>), затем на странице **Network Map page > External USB disk status > Safely Remove disk** нажмите **Remove**.
 - Неправильное извлечение USB во время загрузки файлов диска может привести к потере данных.
 - Список поддерживаемых файловых систем и разделов для жесткого диска смотрите на странице <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Список поддерживаемых принтеров смотрите на странице <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>

Комплект поставки

- | | |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Гарантийный талон |
| <input checked="" type="checkbox"/> Сетевой кабель | <input checked="" type="checkbox"/> Краткое руководство |
| <input checked="" type="checkbox"/> Блок питания | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Компакт-диск (руководство пользователя / утилиты) | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Телефонный кабель | <input checked="" type="checkbox"/> Разветвитель (в зависимости от региона) |

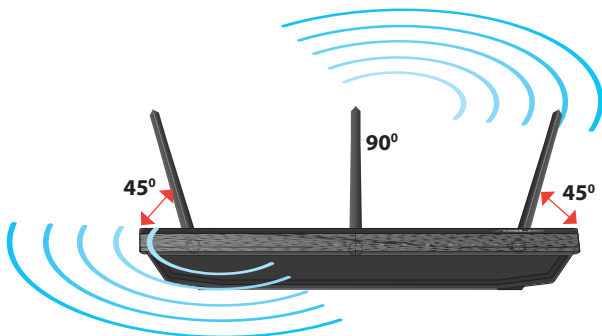


ПРИМЕЧАНИЕ: Если какие-либо элементы комплекта поставки отсутствуют или повреждены, обратитесь к продавцу.

Размещение роутера

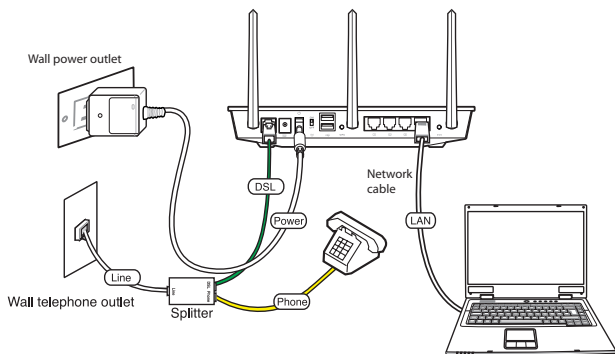
Для улучшения беспроводной связи между беспроводным роутером и сетевыми устройствами, подключенными к нему, выполните следующее:

- Поместите беспроводной роутер в центре беспроводной сети для максимального покрытия.
- Поместите устройство подальше от металлических преград и прямых солнечных лучей.
- Для предотвращения помех поместите устройство подальше от устройств стандарта 802.11g или устройств, работающих на частоте 20 МГц или 2.4 ГГц, устройств Bluetooth, беспроводных телефонов, трансформаторов, мощных двигателей, флюоресцентных ламп, микроволновых лучей, холодильников и другого промышленного оборудования.
- Для обеспечения оптимального сигнала, расположите три съемные антенны, как показано на рисунке ниже.
- Для оптимальной производительности настройте внутреннюю систему охлаждения. Дополнительную информацию смотрите в руководстве пользователя.
- Используйте последнюю прошивку. Для получения подробной информации о наличии свежей прошивки посетите сайт ASUS <http://www.asus.com>.



Подготовка

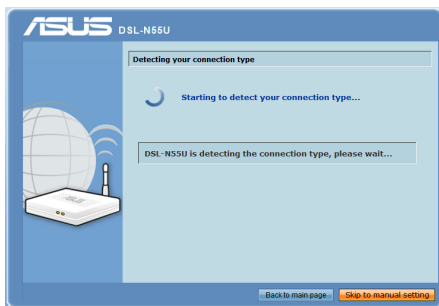
1. Подключите Ваши устройства.



2. Перед настройкой ADSL убедитесь, что индикатор ADSL, расположенный на передней панели DSL-N55U, горит.

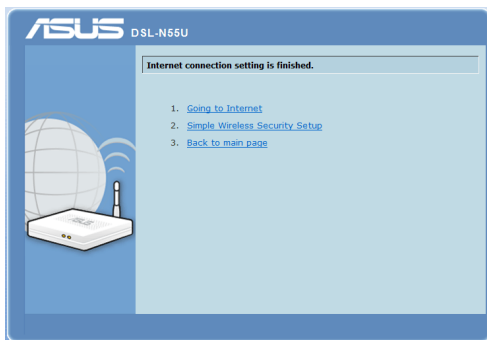


3. Запустите браузер и следуйте инструкциям быстрого подключения к Интернету (QIS).

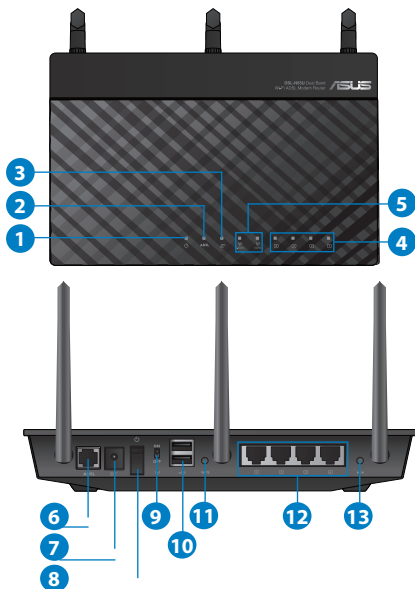


ПРИМЕЧАНИЕ: Если QIS страница не появилась при запуске браузера, отключите использование прокси-сервера в браузере.

4. Настройка завершена.



Бърз преглед



1) Индикатор на захранването	6) ADSL порт	11) WPS бутон
2) ADSL индикатор	7) Порт захранване (DC-In)	12) LAN 1~4 порта
3) WAN индикатор	8) превключвател на захранването	13) Бутон за нулиране
4) LAN индикатор	9) WiFi суич	
5) 2.4GHz & 5GHz LED индикатори	10) USB 2.0 индикатор	



ЗАБЕЛЕЖКИ:

- **USB Външен хард / флаш диск:**
 - Безжичният рутер работи с повечето USB хард дискове и флаш дискове и поддържа достъп четене-писане за FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 и NTFS.
 - За безопасно премахване на USB диск, стартирайте уеб интерфейса (<http://192.168.1.1>), щракнете върху USB иконата в средата на страницата Network Map (Карта на мрежата), след което щракнете върху **Remove (Премахни)** в полето **Safely Remove disk (Безопасно премахване на диск)** от дясната страна на страницата Network Map (Карта на мрежата).
 - Неправилното премахване на USB диск, например по време на поточно предаване на видео/музика или изтегляне на файлове, може да доведе до повреда на данни.
 - Списъка на системните и дискови раздели, поддържани от безжичния рутер, можете да намерите на <http://event.asus.com/networks/disksupport>
 - Списъка на принтерите, поддържани от безжичния рутер, можете да намерите на <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>

Бърз преглед

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Гаранционна карта |
| <input checked="" type="checkbox"/> Мрежов кабел | <input checked="" type="checkbox"/> Адаптер за променлив ток |
| <input checked="" type="checkbox"/> AC adapter | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Помощен CD диск (Ръководство на потребителя/помощни програми) | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Телефонен кабел | <input checked="" type="checkbox"/> Сплитер (варира за различните региони) |

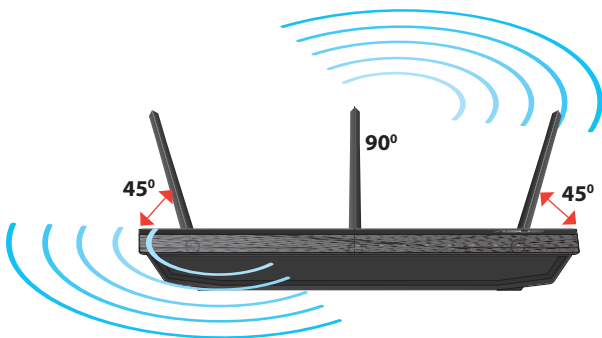


ЗАБЕЛЕЖКА: Ако някой от компонентите е повреден или липсва, свържете се с Вашия търговски представител.

Разположение на безжичния рутер

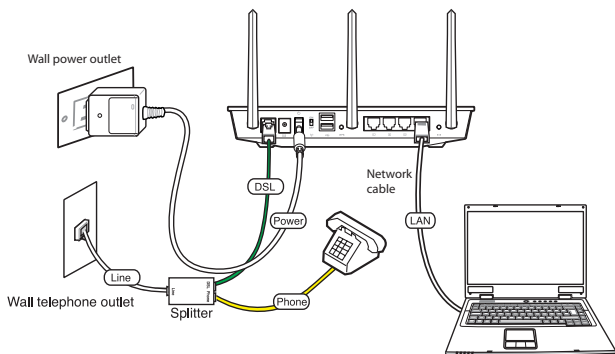
За постигане на максимално добро предаване на безжичните сигнали между безжичния рутер и свързаните с него мрежови устройства трябва:

- Да поставите безжичния рутер на централно място за максимално покритие на мрежовите устройства.
- Рутерът да е отдалечен от метални прегради и да не е изложен на слънчева светлина.
- Рутерът да е отдалечен от Wi-Fi устройства 802.11g или 20MHz, компютърни периферни устройства 2.4GHz, Bluetooth (блутут) устройства, безжични телефони, трансформатори, мощни мотори, флуоресцентни лампи, микровълнови печки, хладилници и други промишлени машини за избягване на смущенията или загубите на сигнала.
- За осигуряване на максимално добър сигнал трите свалящи се антени да се ориентират както е показано на схемата по-долу.
- За оптимална да се регулира вътрешната охлаждаща система. Повече подробности са дадени в ръководството на потребителя.
- Винаги използвайте най-новите версии на фърмуера. Посетете сайта на ASUS <http://www.asus.com> за сваляне на последните версии на фърмуера.



Преди започване

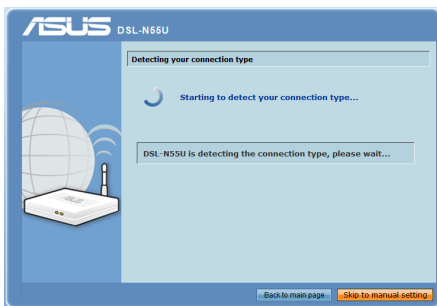
1. Свържете устройствата.



2. Преди да стартирате процедурата по настройка на ADSL, уверете се, че ADSL индикаторът на DSL-N55U от панела свети непрекъснато.

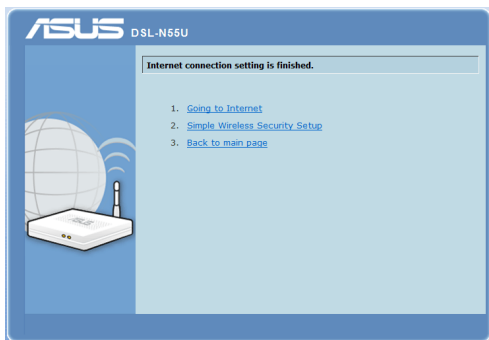


3. Стартирайте уеб браузъра и следвайте стъпките в Quick Internet Setup (QIS) (Бързи интернет настройки).

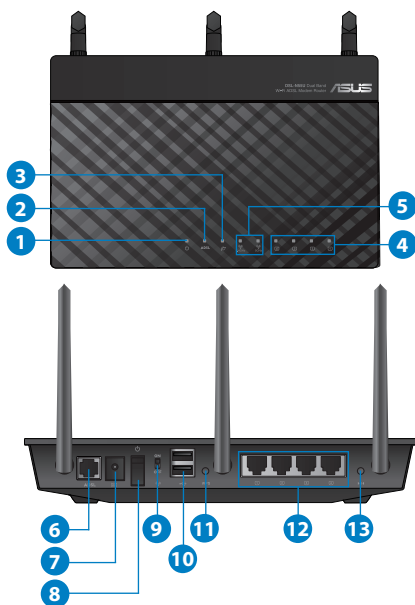


ЗАБЕЛЕЖКА: Ако уеб сайтът QIS не се появи след като сте стартирали уеб браузъра, деактивирайте настройките на прокси сървър на уеб браузъра.

4. Конфигурирането приключи.



Rychlý přehled



1) Indikátor LED napájení	6) Port ADSL	11) WPS tlačítko
2) Indikátor LED ADSL	7) Napájecí port (DC-In)	12) Porty LAN 1~4
3) Indikátor LED WAN	8) Síťový vypínač	13) Resetovací tlačítko
4) Indikátor LED LAN	9) Spínač WiFi	
5) Indikátory LED 2.4GHz & 5GHz	10) Porty USB 2.0	



POZNÁMKY:
• Vnější USB HDD/Flash disk:

- Tento bezdrátový směrovač funguje s většinou USB HDD/Flash disků a podporuje čtení/zápis souborových systémů FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 a NTFS.
 - Chcete-li bezpečně odebrat disk USB, spusťte webové grafické uživatelské rozhraní (GUI) (<http://192.168.1.1>), klepněte na ikonu USB v prostřední části stránky Network Map (Mapa sítě) a klepněte na tlačítko **Remove (Odebrat)** v poli **Safely Remove disk (Bezpečně odebrat disk)** na pravé straně stránky Network Map (Mapa sítě).
 - Nesprávné odebrání disku USB, například během vysílání datového proudu videa/hudby nebo během stahování souborů, může způsobit poškození dat.
 - Seznam podporovaných souborových systémů a logických oddílů podporovaných bezdrátovým směrovačem viz <http://event.asus.com/networks/disksupport>
 - Seznam podporovaných tiskáren viz <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>
-

Obsah krabice

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Záruční karta |
| <input checked="" type="checkbox"/> Síťový kabel | <input checked="" type="checkbox"/> Stručná příručka |
| <input checked="" type="checkbox"/> Napájecí adaptér | <input checked="" type="checkbox"/> Podpůrný disk CD (příručka, nástroje) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Telefonní kabel | <input checked="" type="checkbox"/> Rozdělovač (liší se podle regionu) |

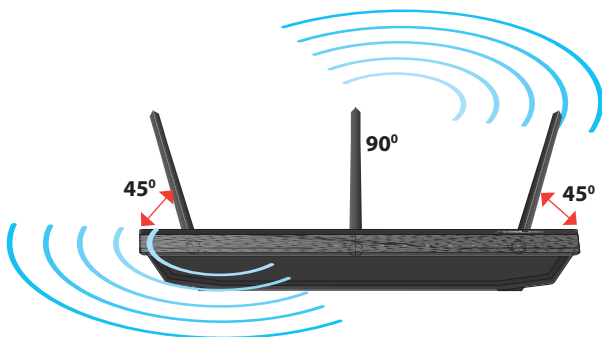


POZNÁMKA: Pokud je některá z položek poškozena nebo chybí, se obraťte na prodejce.

Umístění směrovače

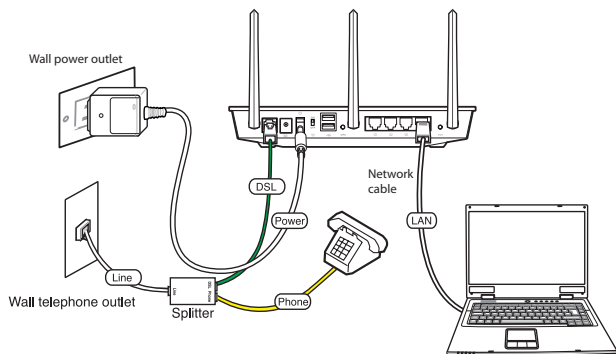
Aby byl zajištěn optimální přenos bezdrátového signálu mezi bezdrátovým směrovačem a síťovými zařízeními, zajistěte, aby byly splněny následující podmínky:

- Umístěte bezdrátový směrovač do centralizované oblasti pro maximální bezdrátové pokrytí pro síťová zařízení.
- Udržujte zařízení mimo kovové překážky a mimo přímé sluneční záření.
- Udržujte zařízení v bezpečné vzdálenosti od zařízení Wi-Fi 802.11g nebo 20 MHz, počítačových periférií 2,4 GHz, zařízení Bluetooth, bezdrátových telefonů, transformátorů, výkonných motorů, fluorescenčního osvětlení, mikrovlnných trub, chladniček a dalšího průmyslového vybavení, aby se zabránilo ztrátě signálu.
- V zájmu optimálního bezdrátového signálu nasměrujte tři odnímatelné antény podle následujícího obrázku.
- V zájmu optimálního výkonu nastavte vnitřní chladicí systém. Podrobnosti viz uživatelská příručka.
- Vždy zaktualizujte na nejnovější firmware. Nejnovější aktualizace firmwaru jsou k dispozici na webu společnosti ASUS na adrese <http://www.asus.com>.



Začínáme

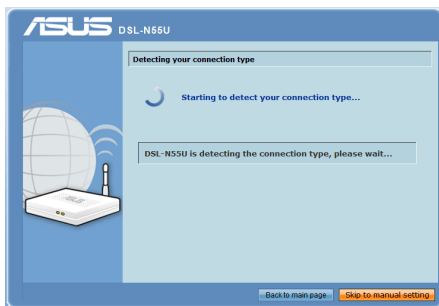
1. Připojte zařízení.



2. Před zahájením postupu nastavení ADSL zkontrolujte, zda indikátor ADSL na předním panelu zařízení DSL-N55U svítí.

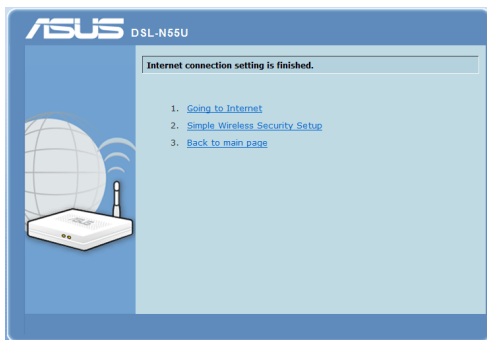


3. Spustíte webový prohlížeč a postupujete podle kroků Rychlého nastavení Internetu (QIS).

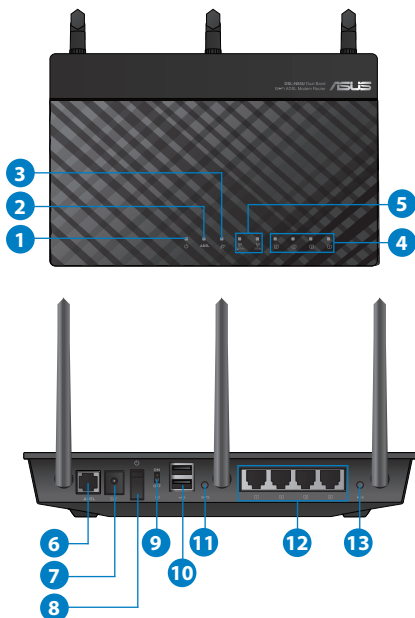


POZNÁMKA: Pokud se po spuštění webového prohlížeče nezobrazí webová stránka QIS, deaktivujte nastavení proxy webového prohlížeče.

4. Instalace je dokončena.



Een snel overzicht



1) Voedings-LED	6) ADSL-aansluiting	11) WPS-knop
2) ADSL-LED	7) Voedingsaansluiting (DC-In)	12) LAN-aansluitingen 1 t/m 4
3) WAN-LED	8) uit-schakelaar	13) Reset-knop
4) LAN-LED	9) WiFi-schakelaar	
5) 2.4GHz & 5GHz Leds	10) USB 2.0 -poorten	



OPMERKINGEN:

• Extere USB-HDD/Flashdisk:

- De draadloze router werkt met de meeste USB-HDD's/Flashdisks ondersteunt lees-schrijftoegang voor FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 en NTFS.
- Om de USB-schijf veilig te verwijderen, start u de web-GUI (<http://192.168.1.1>), klikt u op het USB-pictogram midden in de pagina Netwerkkkaart en klikt u op **Remove (Verwijderen)** in het veld **Safely Remove disk (Schijf veilig verwijderen)** aan de rechterkant van de pagina Netwerkkkaart.
- Door de USB-schijf op onjuiste wijze te verwijderen, bijvoorbeeld tijdens streaming van video of muziek of tijdens het downloaden van bestanden, kunt u de gegevens beschadigen.
- De lijst van bestandssystemen en harde schijfpartities die de draadloze router ondersteunt, vindt u op <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- De lijst van printers die de draadloze router ondersteunen, vindt u op <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>

Inhoud verpakking

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Garantiekaart |
| <input checked="" type="checkbox"/> Netwerkkabel | <input checked="" type="checkbox"/> Beknopte handleiding |
| <input checked="" type="checkbox"/> Wisselstroomadapter | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Ondersteuningscd (handleiding, hulpprogramma's) | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Telefoonkabel | <input checked="" type="checkbox"/> Splitter (afhankelijk van de woonplaats) |

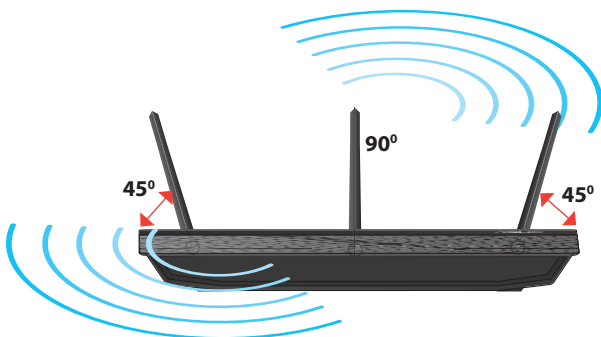


OPMERKING: als een van de items beschadigd is of ontbreekt, moet u contact opnemen met uw leverancier.

Uw draadloze router plaatsen

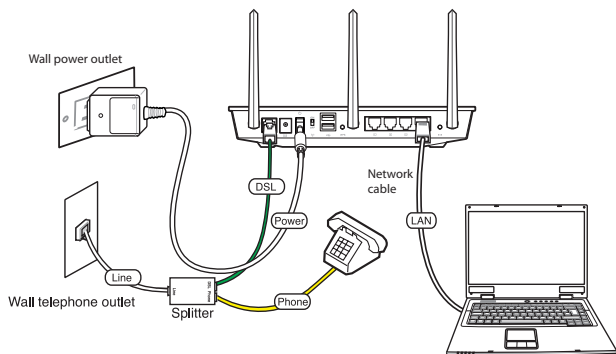
Voor de beste draadloze signaaltransmissie tussen de draadloze router en de netwerkapparaten die erop zijn aangesloten, moet u het volgende doen:

- Plaats de draadloze router in een centraal gebied voor een maximaal draadloos bereik voor de netwerkapparaten.
- Houd het apparaat uit de buurt van metalen obstakels en uit direct zonlicht.
- Houd het apparaat uit de buurt van 802.11g of 20MHz WiFi-apparaten alleen, 2.4GHz computerrandapparatuur, Bluetooth-apparaten, draadloze telefoons, transformatoren, zware motoren, TL-lampen, magnetrons, koelkasten en andere industriële apparatuur om signaalverlies te voorkomen.
- Voor het beste draadloze signaal, moet u de drie afneembare antennes richten zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding.
- Pas het interne koelsysteem aan voor optimale prestaties. Raadpleeg de handleiding voor details.
- Voer altijd een update uit naar de nieuwste firmware. Bezoek de ASUS-website op <http://www.asus.com> voor de nieuwste firmware-updates.



Voordat u doorgaat

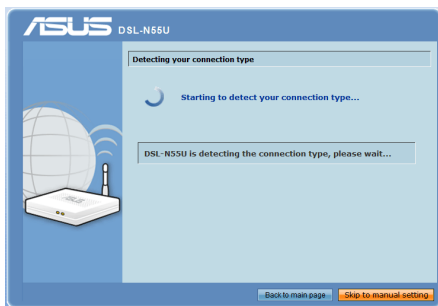
1. Sluit uw apparaten aan.



2. Voordat u begint met het instellen van de ADSL, moet u controleren of de ADSL-indicator op het DSL-N55U van het paneel stabiel brandt.

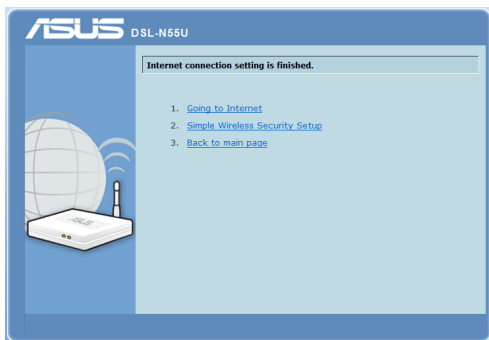


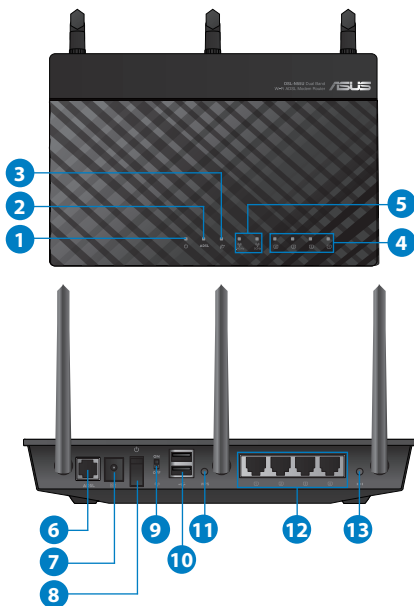
3. Start de webbrowser en volg de QIS-stappen (Quick Internet Setup (snelle internetinstelling)).



OPMERKING: Als de QIS-webpagina niet verschijnt nadat u de webbrowser hebt gestart, moet u de proxy-instellingen van de webbrowser uitschakelen.

4. De instelling is voltooid.





1) Toite LED indikaator	6) ADSL port	11) WPS nupp
2) ADSL LED	7) Toiteport (DC-In)	12) LAN pordid 1~4
3) WAN-i LED indikaator	8) toitelüliti	13) Lähtestusnupp
4) LAN-i LED indikaator	9) WiFi lüliti	
5) 2.4GHz & 5GHz LED indikaatorid	10) USB 2.0 pordid	



MÄRKUSED.

• Kasutage välist USB kõvaketast/välkmäluketast:

- Traadita ruuter töötab USB kõvaketaste/välkmäluketastega ja toetab lugemise-kirjutamise juurdepääsu vormingutes FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 ja NTFS.
- USB ketta turvaliseks eemaldamiseks käivitage veebipõhine graafiline kasutajaliides (<http://192.168.1.1>), seejärel klõpsake ikooni USB lehe Network Map (Võrgukaart) keskosas ja käsku **Remove (Eemalda)** väljal **Safely Remove disk (Eemalda ketas turvaliselt)** lehe Network Map (Võrgukaart) paremas servas.
- USB ketta ebaõigel viisil eemaldamine (video esitamisel / muusika voogesitusel või faili allalaadimisel) võib rikkuda andmed.
- Traadita ruuteri poolt toetatavate failisüsteemide ja kõvaketta sektsioonide loendi leiate aadressil <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Traadita ruuteri poolt toetatavate printerite loend on toodud aadressil <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>

Pakendi sisu

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Garantiikaart |
| <input checked="" type="checkbox"/> Võrgukaabel | <input checked="" type="checkbox"/> Lühijuhend |
| <input checked="" type="checkbox"/> Vahelduvvooluadapter | <input checked="" type="checkbox"/> Tugijuhendi CD (kasutusjuhend/ utiliidid) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Telefonikaabel | <input checked="" type="checkbox"/> Jagur (varieerub regiooniti) |

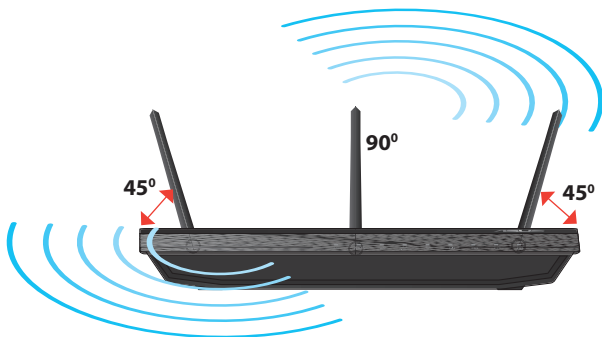


MÄRKUS: Kui mõni artiklitest on kahjustatud või puudub, siis võtke ühendust jaemüüjaga.

Traadita ruuteri paigutamine

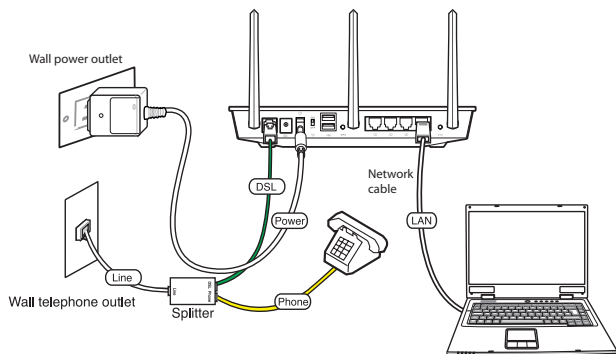
Traadita signaali parimaks edastuseks traadita ruuteri ja sellega ühendatud võrguseadmete vahel tehke järgmist:

- Paigutage traadita ruuter kesksesse kohta, et tagada võrguseadmetele maksimaalne traadita side levi ulatus.
- Hoidke seade eemal metalltöketest ja otsesest päikesevalgusest.
- Hoidke seade eemal 802.11g või 20MHz Wi-Fi seadmetest, 2,4GHz arvuti välisseadmetest, Bluetooth-seadmetest, juhtmeta telefonidest, transformaatoritest, suure jõudlusega mootoritest, fluorestsentsvalgusest, mikrolaineahjust, külmikutest ja teistest tööstusseadmetest, et vältida signaali häiret või kadu.
- Parima kvaliteediga traadita signaali tagamiseks paigutage kolm eemaldatavat antenni alltoodud joonisel näidatud viisil.
- Optimaalse jõudluse saavutamiseks reguleerige sisemist jahutussüsteemi. Vt üksikasju kasutusjuhendist.
- Värskendage süsteemi alati uusima püsivaraga. Külastage ASUS veebisaiti aadressil <http://www.asus.com>, et saada uusimaid püsivaravärskendusi.



Enne jätkamist

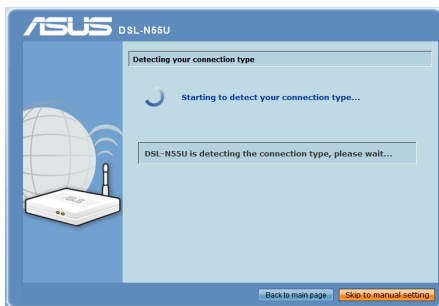
1. Ühendage seadmed.



2. Enne ADSL-i seadistusprotseduuri käivitamist veenduge, et ADSL-i indikaator DSL-N55U paneelil helendab pidevalt.

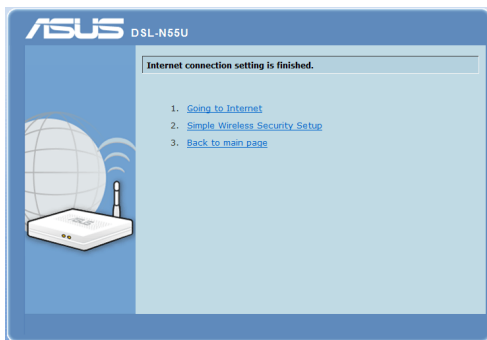


3. Käivitage veebibrauser ja järgige viisardi Quick Internet Setup (Interneti- ühenduse kiirhäälestus (QIS)) samme.

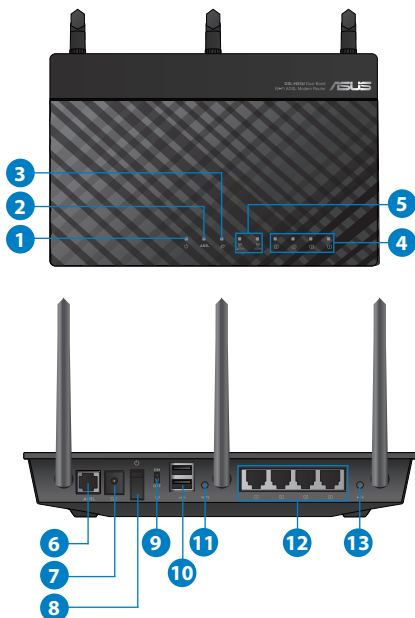
**MÄRKUS:**

Kui pärast veebibrauseri käivitamist QIS'i veebileht ei ilmu, siis keelake veebibrauseri puhvrisätet.

4. Häälestus on lõpule viidud.



Pikasilmäys



1) Virran LED-valo	6) ADSL-portti	11) WPS - painike
2) ADSL LED-valo	7) Virtakaapelin liitäntä (DC-In)	12) LAN portit 1~4
3) WAN LED -valo	8) virtakytkin	13) Nollauspainike
4) LAN LED -valo	9) WiFi-kytkin	
5) 2.4GHz & 5GHz LED-valot	10) USB 2.0-portit	



HUOMAA:

• Ulkoinen USB-kovalevy/-muistitikku:

- Langaton reititin toimii useimpien USB-kovalevyjen/-muistitikkujen ja tukee FAT16-, FAT32-, EXT2-, EXT3- ja NTFS-tiedostojärjestelmiä (luku ja kirjoitus).
- Voit poistaa USB-levyn turvallisesti käynnistämällä graafisen web-käyttöliittymän (<http://192.168.1.1>), napsauttamalla USB-kuvaketta Verkkokarttasivun keskiosassa ja napsauttamalla **Safely Remove disk (Poista levy turvallisesti)** -kentän **Remove (Poista)**-painiketta Verkkokarttasivun oikealla puolella.
- USB-levyn väärä poistaminen, kuten video/musiikkivirran aikana tai tiedostoa ladattaessa, voi aiheuttaa tietojen vioittumisen.
- Luettelo langattoman reitittimen tukemista tiedostojärjestelmistä ja kovalevypartitioneista on osoitteessa <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Luettelo langattoman reitittimen tukemista tulostimista on osoitteessa <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>

Pakkauksen sisältö

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Takuukortti |
| <input checked="" type="checkbox"/> Verkkokaapeli | <input checked="" type="checkbox"/> Pikaopas |
| <input checked="" type="checkbox"/> Verkkolaite | <input checked="" type="checkbox"/> Tuki-CD (käyttöopas, apuohjelmat) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Puhelinkaapeli | <input checked="" type="checkbox"/> Jakaja (tyyppi vaihtelee eri alueilla) |

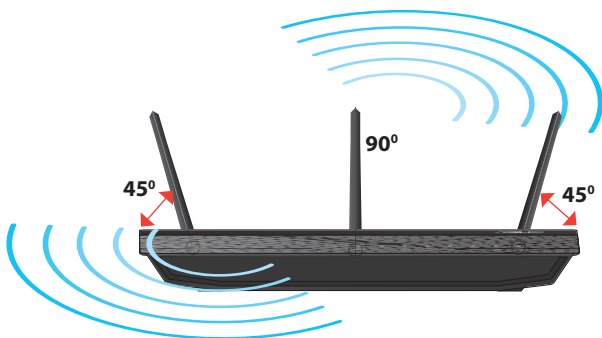


HUOMAA: Jos jokin nimike puuttuu tai on vahingoittunut, ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Reitittimen sijoittaminen

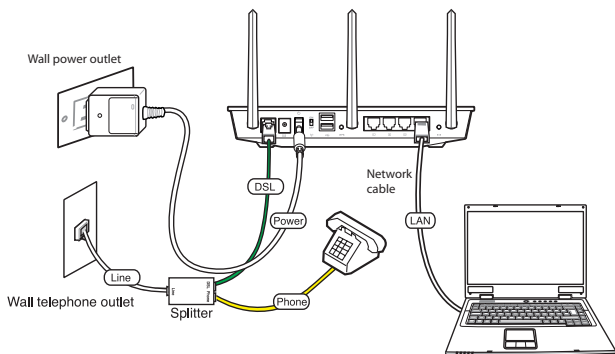
Varmistaaksesi parhaan signaalin lähetyksen langattoman reitittimen ja siihen liitettyjen verkkolaitteiden välillä, tarkista, että:

- Asetat langattoman reitittimen keskelle aluetta saadaksesi maksimipeittoalueen verkkolaitteille.
- Pidät laitteen vapaana metalliesteistä ja poissa suorasta auringonpaisteesta.
- Pidät laitteen etäällä 802.11g:n tai 20 MHz:in vain Wi-Fi -laitteista, 2,4 GHz:in tietokoneen oheislaitteista, Bluetooth-laitteista, langattomista puhelimista, muuntajista, raskaista moottoreista, loistelampuista, mikroaaltouuneista, jääkaapeista ja muista teollisista laitteista estääksesi signaalin häiriöt tai menetyksen.
- Parhaan mahdollisen langattoman signaalin aikaansaamiseksi suuntaa kolme lisäantennia alla olevan piirroksen mukaisesti.
- Parhaan mahdollisen suorituskyvyn varmistamiseksi säädä sisäinen viilennysjärjestelmä oikein. Katso lisätiedot käyttöoppaasta.
- Päivitä aina uusimman laiteohjelmiston. Hae viimeisimmät laitteistopäivitykset ASUS-web-sivustolta osoitteesta <http://www.asus.com>.



Ennen kuin aloitat

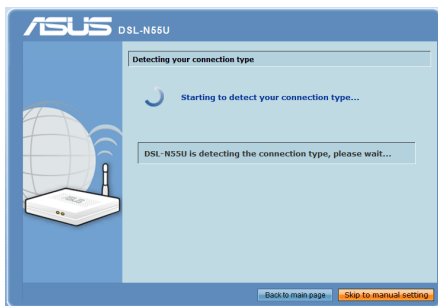
1. Kytke laitteet.



2. Ennen ADSL-asetusproseduurin käynnistämistä varmista, että ADSL-ilmaisim DSL-N55U:lla paneelista tulee kiinteäksi.



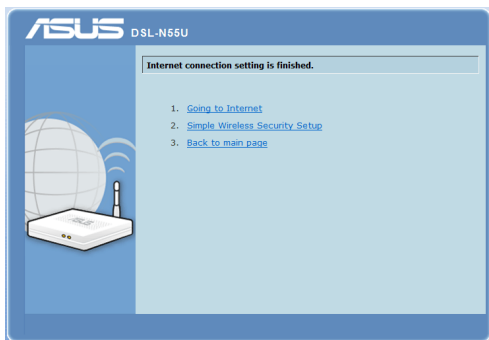
3. Käynnistä verkkoselain ja noudata QIS-asennuksen vaiheita.



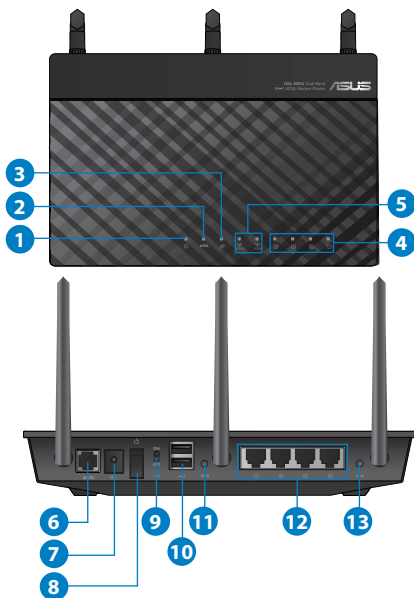
HUOMAA:

Jos QIS-verkkosivu ei tule näkyviin verkkoselaimen käynnistämisen jälkeen, ota verkkoselaimen proxy-asetus pois päältä.

4. Asennus on valmis.



Μια γρήγορη ματιά



1) Λυχνία LED Τροφοδοσίας	6) Θύρα ADSL	11) WPS κουμπί
2) Λυχνία LED ADSL	7) Είσοδος τροφοδοσίας ρεύματος (DC-In)	12) Θύρες LAN 1~4
3) Λυχνία LED WAN	8) διακόπτης λειτουργίας	13) Κουμπί επαναφοράς
4) Λυχνία LED LAN	9) Διακόπτης WiFi	
5) 2.4GHz & 5GHz Λυχνίες LED	10) Θύρες USB 2.0	



ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

• Εξωτερικός σκληρός δίσκος/Flash USB:

- Ο ασύρματος δρομολογητής λειτουργεί με τους περισσότερους σκληρούς δίσκους (HDD)/Flash USB μεγέθους και υποστηρίζει πρόσβαση για ανάγνωση-εγγραφή για συστήματα FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 και NTFS.
- Για να αφαιρέσετε με ασφάλεια το δίσκο USB, εκκινήστε το διαδικτυακό GUI (<http://192.168.1.1>), κάντε κλικ στο εικονίδιο USB στο μεσαίο τμήμα της σελίδας Χάρτη δικτύου και επιλέξτε **Remove (Αφαίρεση)** στο πεδίο **Safely Remove disk (Ασφαλής αφαίρεση δίσκου)** στη δεξιά πλευρά της σελίδας Χάρτη δικτύου.
- Η εσφαλμένη αφαίρεση του δίσκου USB, όπως π.χ. κατά τη διάρκεια ροής βίντεο/μουσικής ή λήψης αρχείου ενδέχεται να προκαλέσει καταστροφή δεδομένων.
- Για τη λίστα των συστημάτων αρχείων και της διαμερισματοποίησης σκληρών δίσκων που υποστηρίζει ο ασύρματος δρομολογητής, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Για τη λίστα των εκτυπωτών που υποστηρίζει ο ασύρματος δρομολογητής, επισκεφτείτε τη διεύθυνση <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>

Περιεχόμενα συσκευασίας

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Κάρτα εγγύησης |
| <input checked="" type="checkbox"/> Καλωδιακού δικτύου | <input checked="" type="checkbox"/> Οδηγός Γρήγορης Έναρξης |
| <input checked="" type="checkbox"/> Μετασχηματιστής ρεύματος | |
| <input checked="" type="checkbox"/> CD Υποστήριξης (εγχειρίδιο, βοηθητικά προγράμματα) | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Καλώδιο τηλεφώνου | <input checked="" type="checkbox"/> Διαιρέτης (διαφέρει ανάλογα με την περιοχή) |

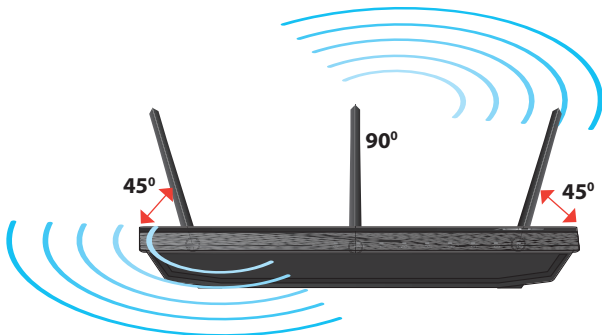


ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν απουσιάζει ή εμφανίζει βλάβη οποιοδήποτε από τα στοιχεία, επικοινωνήστε με το κατάστημα λιανικής πώλησης.

Τοποθέτηση του δρομολογητή σας

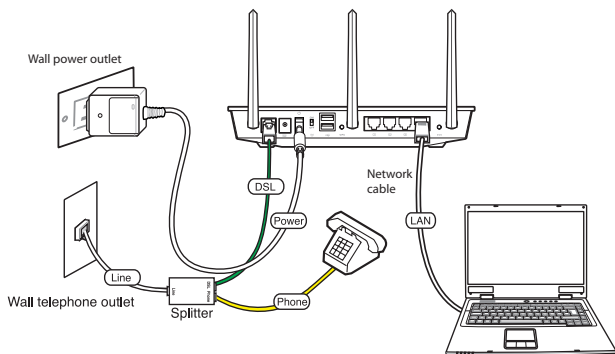
Για τη βέλτιστη δυνατή ασύρματη μετάδοση του σήματος μεταξύ του ασύρματου δρομολογητή και των συσκευών του δικτύου που είναι συνδεδεμένες σε αυτόν, σιγουρευτείτε ότι:

- Έχετε τοποθετήσει τον ασύρματο δρομολογητή σε μια κεντρική περιοχή για μέγιστη ασύρματη κάλυψη για τις συσκευές του δικτύου.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από μεταλλικά εμπόδια και μακριά από το άμεσο ηλιακό φως.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από συσκευές Wi-Fi 802.11g ή 20MHz, περιφερειακές συσκευές υπολογιστών 2.4GHz, συσκευές Bluetooth, ασύρματα τηλέφωνα, μετασχηματιστές, κινητήρες βαριάς χρήσης, λαμπτήρες φθορισμού, φούρνους μικροκυμάτων, ψυγεία και άλλες βιομηχανικές συσκευές για αποφυγή παρεμβολών ή απώλειας σήματος.
- Για να διασφαλίσετε ότι το ασύρματο σήμα θα είναι το καλύτερο δυνατό, προσανατολίστε τις πτυσσόμενες κεραίες όπως απεικονίζεται στο παρακάτω σχήμα.
- Για βέλτιστη απόδοση, ρυθμίστε το σύστημα εσωτερικής ψύξης. Ανατρέξτε στον οδηγό χρήστη για λεπτομέρειες.
- Ενημερώνετε πάντα με την πιο πρόσφατη έκδοση υλικολογισμικού. Επισκεφτείτε τον ιστότοπο της ASUS στη διεύθυνση <http://www.asus.com> για τις πιο πρόσφατες ενημερώσεις υλικολογισμικού.



Πριν προχωρήσετε

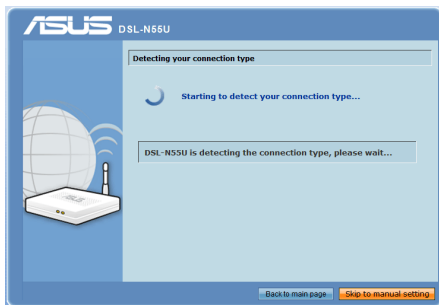
1. Συνδέστε τις συσκευές σας.



2. Πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία ρύθμισης του ADSL, σιγουρευτείτε ότι η ένδειξη ADSL στον πίνακα πρόσοψης του DSL-N55U ανάβει σταθερά.

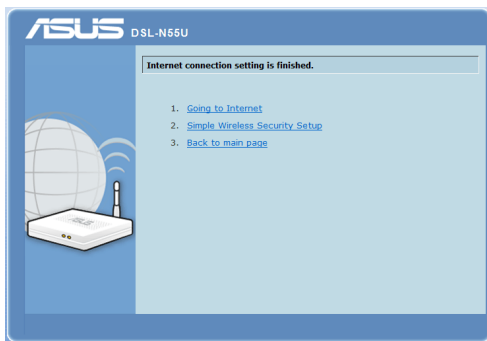


3. Εκκινήστε το πρόγραμμα πλοήγησης στο διαδίκτυο και ακολουθήστε τα βήματα της Γρήγορης Εγκατάστασης Internet (QIS).

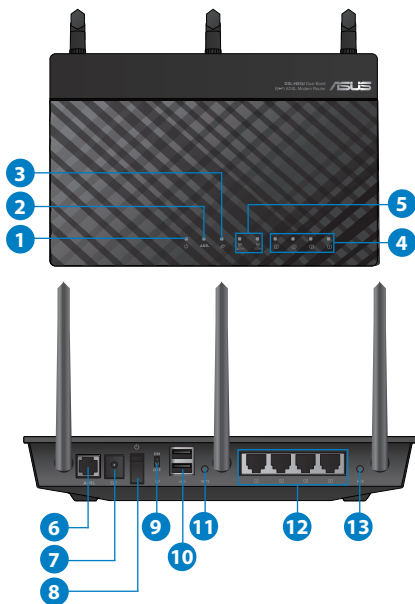
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

Αν η ιστοσελίδα QIS (Γρήγορη Ρύθμιση Internet) δεν εμφανιστεί αφού εκκινήσετε το πρόγραμμα περιήγησης στο διαδίκτυο, απενεργοποιήστε τις ρυθμίσεις του διακομιστή μεσολάβησης από το πρόγραμμα περιήγησης στο διαδίκτυο.

4. Η εγκατάσταση έχει ολοκληρωθεί.



Gyors áttekintés



1) Bekapcsolt állapot LED	6) ADSL port	11) WPS gomb
2) ADSL LED	7) Hálózati (DC bemeneti) port	12) LAN portok 1~4
3) WAN LED	8) hálózati kapcsoló	13) Alaphelyzet gomb
4) LAN LED	9) WiFi switch	
5) 2.4GHz & 5GHz LED-ek	10) portok USB 2.0	



MEGJEGYZÉSEK:

- **USB külső merevlemez/Flash lemez:**
 - A vezeték nélküli útválasztó a legtöbb USB merevlemezrel/Flash lemezzel szabadon használható, ezen felül az útválasztó támogatja a FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 és NTFS fájlrendszerekhez történő írásvédett hozzáférést.
 - Az USB-lemez biztonságos eltávolításához indítsa el a webes GUI-t (<http://192.168.1.1>), kattintson az USB ikonra a Network Map (Hálózattérkép) oldal középső részén, majd a Network Map (Hálózattérkép) oldal jobb oldalán lévő **Safely Remove disk (Lemez biztonságos eltávolítása)** mezőben kattintson a **Remove (Eltávolítás)** elemre.
 - Az USB-lemez helytelen eltávolítása, pl. videó/zene adatfolyam továbbítása vagy fájlok letöltése közben, adatsérülést eredményezhet.
 - A vezeték nélküli útválasztó által támogatott fájlrendszer- és merevlemez-partíciók listáját a <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- A vezeték nélküli útválasztó által támogatott nyomtatók listájáért látogasson el a <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>

A vezeték nélküli router

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Garanciajegy |
| <input checked="" type="checkbox"/> Hálózati kábel | <input checked="" type="checkbox"/> Gyors üzembe helyezési útmutató |
| <input checked="" type="checkbox"/> Hálózati adapter | <input checked="" type="checkbox"/> Támogató CD (kézikönyv, segédprogramok) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Telefonkábel | <input checked="" type="checkbox"/> Elosztó (típusa térségenként eltérő) |

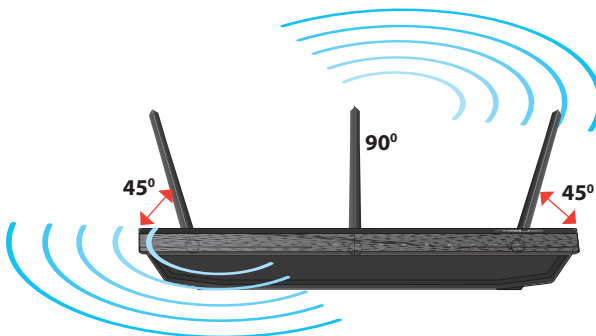


MEGJEGYZÉS: amennyiben a tételek közül bármelyik sérült vagy hiányzik, lépjen kapcsolatba a forgalmazóval.

A router elhelyezése

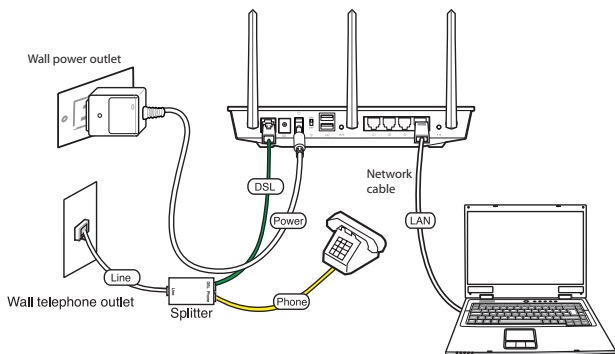
A vezeték nélküli router és a hálózati eszközök közötti legjobb vezeték nélküli jelátvitel érdekében gondoskodjon a következőkről:

- A vezeték nélküli routert központi területen helyezze el, hogy ideális vezeték nélküli lefedettséget biztosítson valamennyi hálózati eszköz számára.
- Az eszközt tartsa távol a fém akadályoktól és a közvetlen napsütéstől.
- Az eszközt tartsa távol 802.11g vagy csak 20 MHz-en működő Wi-Fi eszközöktől, 2,4 GHz-es működő számítógépes perifériáktól, Bluetooth eszközöktől, vezeték nélküli telefonoktól, transzformátoroktól, nagyteljesítményű motoroktól, fénycsövektől, mikrohullámú sütőktől, hűtőszekrényektől és egyéb ipari berendezésektől a jel akadályozásának elkerülése érdekében.
- A megfelelő erősségű vezeték nélküli jel érdekében a három leszerelhető antenna tájolását az alábbi ábra szerint állítsa be.
- Az optimális teljesítmény érdekében állítsa be a belső hűtőrendszert. A részletekért tekintse meg a felhasználói kézikönyvet.
- A firmware-t mindig a legújabb verzióra frissítse. Látogassa meg az ASUS weboldalát a <http://www.asus.com> címen a legfrissebb firmware-ért.



Mielőtt folytatná

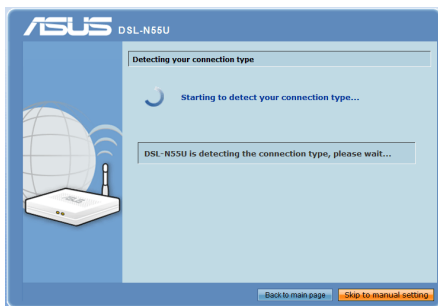
1. Csatlakoztassa az eszközöket.



2. Mielőtt hozzáfogna az ADSL beállítások elvégzéséhez, győződjön meg arról, hogy a DSL-N55U előlapján lévő ADSL kijelző nem villog.

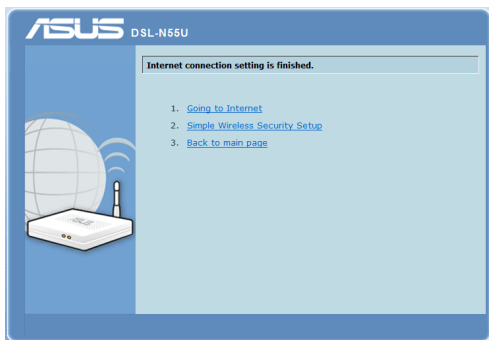


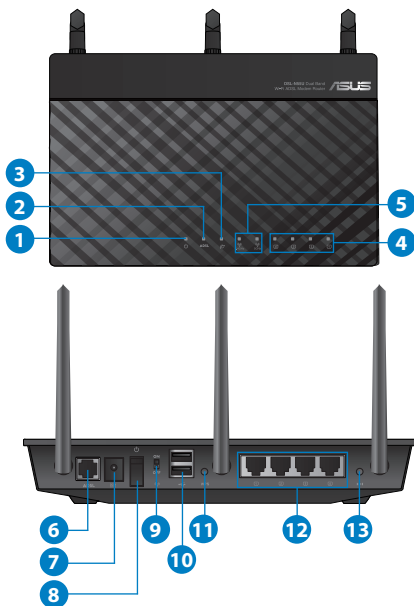
3. Indítsa el a webböngészőt, és kövesse a gyors internetes beállítás (QIS) lépéseit.



MEGJEGYZÉS: Ha a QIS weblap nem jelenik meg a böngészőprogram indítása után, tiltsa le a böngészőprogram proxy-beállításait.

4. A beállítás befejeződött.





1) Barošanas LED	6) ADSL ports	11) WPS button
2) ADSL LED	7) Strāvas (DC-In) ports	12) LAN (lokālā tīkla) 1~4 porti:
3) WAN LED	8) strāvas	13) Atiestatīšanas poga
4) LAN LED	9) WiFi slēdzis	
5) 2.4GHz & 5GHz LED gaismas indikatori	10) USB 2.0 porti	



PIEZĪMES:

- **USB ārējais HDD (cietā diska diskdzinis)/ zibatmiņas disks:**
 - Bezvadu maršrutētājs darbojas ar vairumu USB HDD (cietā diska diskdziņiem)/zibatmiņas diskiem un atbalsta lasīšanas-rakstīšanas piekļuvi FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 un NTFS.
 - Lai droši atvienotu USB disku, atveriet tīkla grafiskā lietotāja saskani GUI (<http://192.168.1.1>), lapas Network Map (Tīkla karte) vidējā daļā nospiediet USB ikonu un lapas Network Map (Tīkla karte) labajā pusē nospiediet **Remove (Izņemt)**, kas atrodas **Safely Remove disk (Droša diska atvienošana)** laukā.
 - Nepareizi izņemot USB disku, piemēram, video/mūzikas straumēšanas vai datņu lejupielādes laikā, dati var tikt bojāti.
 - Lai iepazītos ar datņu sistēmas sarakstu un cietā diska nodalījumiem, ko atbalsta bezvadu maršrutētājs, apmeklējiet <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Lai iepazītos ar printeru sarakstu, ko atbalsta bezvadu maršrutētājs, apmeklējiet <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>

Iepakojuma saturs

- | | |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Garantijas karte |
| <input checked="" type="checkbox"/> Tīkla kabelis | <input checked="" type="checkbox"/> Padomi ātrai darba uzsākšanai |
| <input checked="" type="checkbox"/> Maiņstrāvas adapteris | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Atbalsta CD (Lietotāja rokasgrāmata/utilitās) | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Telefona kabelis | <input checked="" type="checkbox"/> Sadalītājs (atšķiras atkarībā no reģiona) |

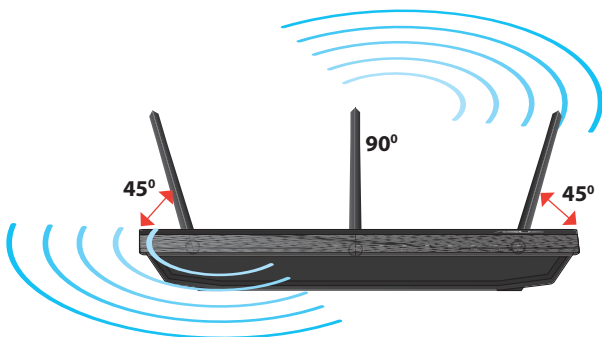


PIEZĪME: Ja kāda no šīm lietām ir bojāta vai pazudusi, sazinieties ar pārdevēju.

Bezvadu maršrutētāja novietošana

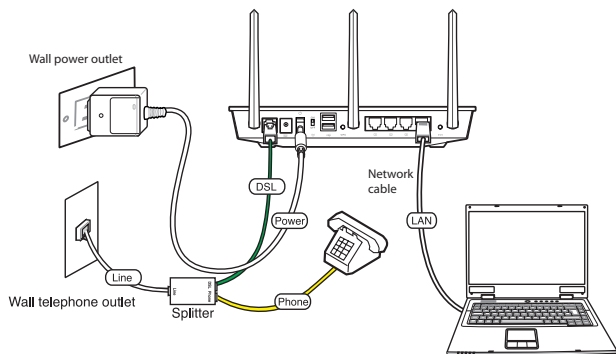
Lai būtu laba bezvadu signāla pārraide starp bezvadu maršrutētāju un tam pievienotajām tīkla ierīcēm, pārļiecinieties, ka:

- bezvadu maršrutētājs ir novietots centrālajā zonā, lai sniegtu maksimālu bezvadu pārklājumu tīkla ierīcēm;
- ierīce nav novietota blakus metāliskiem priekšmetiem un tiešā saules gaismā;
- ierīce nav novietota blakus tikai 802,11g vai 20MHz Wi-Fi ierīcēm, 2.4GHz datoram pievienotām ārējām ierīcēm, Bluetooth ierīcēm, bezvadu tālruņiem, transformatoriem, lieljaudas motoriem, dienas gaismas lampām, mikroviļņu krāsnīm, ledusskapjiem un citām rūpnieciskām ierīcēm, lai izvairītos no signāla traucējumiem vai zudumiem.
- Lai būtu labs bezvadu signāls, pavērsiet trīs atdalāmās antenas, kā parādīts zemāk redzamajā attēlā.
- Lai sniegtu optimālo rezultātu, noregulējiet iekšējo dzesēšanas sistēmu. Sīkāk par to lasiet lietotāja rokasgrāmatā.
- Vienmēr atjauniniet jaunāko programmatūru. Apmeklējiet ASUS tīmekļa vietni <http://www.asus.com>, lai iegūtu jaunāko programmatūru.



Pirms uzsākšanas

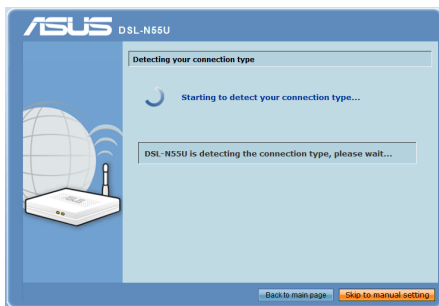
1. Savienojiet savas ierīces.



2. Pirms ADSL iestatīšanas procesa, lūdzu, pārliecinieties, ka ADSL indikators uz DSL-N55U paneļa pārstāj mirgot.

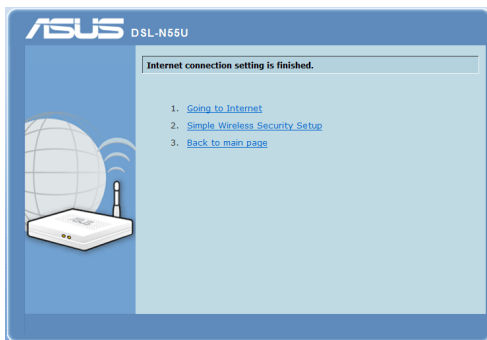


3. Palaidiet tīmekļa pārlūku un izpildiet Quick Internet Setup (Ātrās interneta palaišanas) (QIS) soļus.

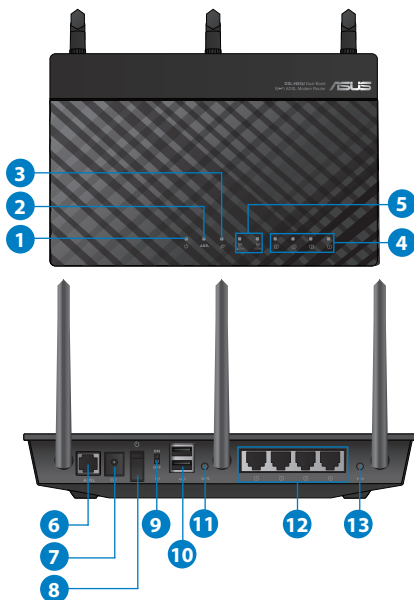


PIEZĪME: Ja pēc tīmekļa pārlūka palaišanas QIS tīmekļa lapa neparādās, atspējojiet proxy iestatījumus tīmekļa pārlūkā.

4. Iestatīšana ir pabeigta.



Trumpoji apžvalga



1) Maitinimo LED	6) ADSL prievadas	11) WPS mygtukas
2) ADSL LED	7) Maitinimo (nuolatinės srovės įvado) prievadas	12) LAN 1~4 prievada
3) WAN LED	8) maitinimo jungiklis	13) Paleidimo iš naujo mygtukas
4) LAN LED	9) „Wi-Fi“ jungiklis	
5) 2.4GHz & 5GHz Lempūtės	10) USB 2.0 prievada	



PASTABOS:

• USB išorinis HDD / atminties diskas:

- Belaidis maršruto parinktuvas veikia su daugeliu USB HDD / atminties diskų, jis palaiko skaitymo ir rašymo prieigą FAT16, FAT32, EXT2, EXT3, NTFS.
- Norėdami saugiai išimti USB diską, paleiskite tinklo GUI (<http://192.168.1.1>), tinklo schemos puslapio vidurinėje dalyje spustelėkite USB piktogramą, o dešinės šio puslapio dalies lauke **Safely Remove disk (Saugus disko išėmimas)** spustelėkite **Remove (Išimti)**.
- Netinkamai išimant USB diską, kaip antai vaizdo / muzikos įrašo srautinio perdavimo metu arba atsisiunčiant failą, gali būti sugadinti duomenys.
- Sąrašą failų sistemos ir standžiojo disko skaidinių, suderinamų su belaidžiu maršruto parinktuvu, rasite svetainėje [**http://event.asus.com/networks/disksupport**](http://event.asus.com/networks/disksupport)
- Su belaidžiu maršruto parinktuvu suderinamų spausdintuvų sąrašą rasite svetainėje [**http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm**](http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm)

Pakuotės turinys

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Garantijos kortelė |
| <input checked="" type="checkbox"/> Tinklo kabelis | <input checked="" type="checkbox"/> Grei engimo darbui vadovas |
| <input checked="" type="checkbox"/> Kintamosios srovės adapteris | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Pagalbinis kompaktinis diskas (naudotojo vadovas / paslaugų programos) | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Telefono kabelis | <input checked="" type="checkbox"/> Skaidiklis (tipas pagal regioną) |

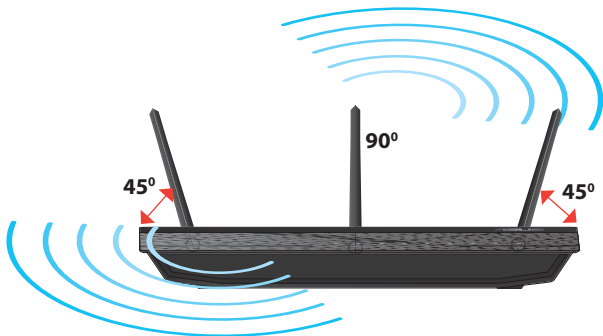


PASTABA: jei kuri nors pakuotės dalis pažeista arba jos nėra, susisieki su savo pardavėju.

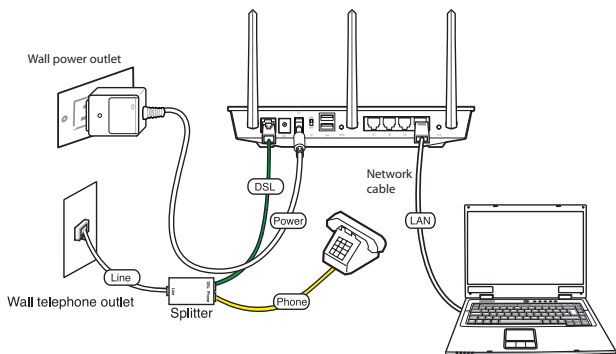
Vietos išrinkimas belaidžiam maršruto parinktuvui

Kad belaidis signalas tarp belaidžio maršruto parinktuvo ir prie jo prijungtų tinklo įtaisų būtų kuo stipresnis:

- Belaidį maršruto parinktuvą pastatykite centre, kad belaidė aprėptis, reikalinga tinklo įtaisams, būtų maksimali.
- Įtaisą statykite toliau nuo metalinių kliūčių ir tiesioginės saulės šviesos.
- Įtaisą statykite toliau nuo 802.11g ar 20 MHz tik „Wi-Fi“ įrenginių, 2,4 GHz kompiuterio išorinių prietaisų, „Bluetooth“ įrenginių, belaidžių telefonų, transformatorių, galingų variklių, fluorescencinių lempų, mikrobangų krosnelių, šaldytuvų ir kitų pramoninių įrengimų, kad jie netrukdytų signalui ir jis nedingtų.
- Stipriausią belaidį signalą užtikrinsite tris nuimamas antenas nukreipę taip, kaip parodyta toliau pateiktame paveikslėlyje.
- Kad prietaiso veikimas būtų optimalus, sureguliuokite vidinę aušinimo sistemą. Išsamesnės informacijos ieškokite naudotojo vadove.
- Nuolat atnaujinkite programinę aparatinę įrangą, kad visada turėtumėte naujausias versijas. Apsilankykite ASUS svetainėje <http://www.asus.com>, joje rasite paskutinius programinės aparatinės įrangos naujinius.



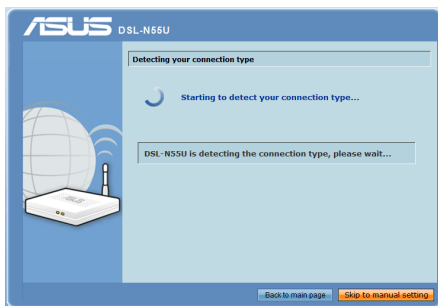
1. Prijunkite prietaisus.



2. Prieš pradėdami ADSL nustatymo procedūrą, palaukite, kol ADSL indikatorius ant prietaiso DSL-N55U skydelio nebemirgės ir švies vientisa šviesa.

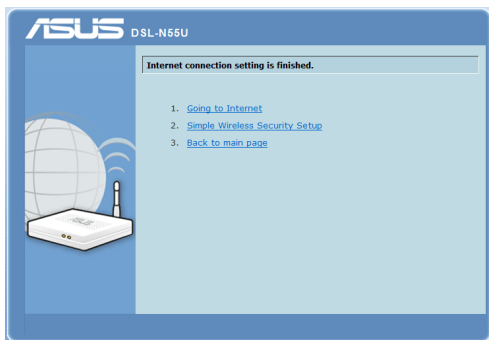


3. Paleiskite interneto naršyklę ir vadovaukitės greitos internetinės sąrankos (QIS) nuorodomis.

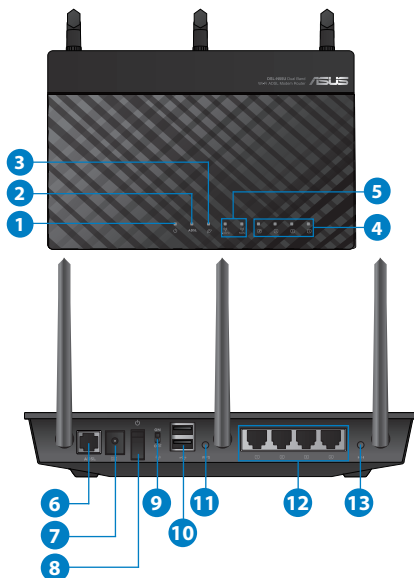


PASTABA: Jei paleidus interneto naršyklę neat-siveria QIS puslapis, dezaktyvuokite interneto naršyklės „Proxy“ nustatymus.

4. Sąranka baigta.



Szybki przegląd



1) Dioda LED zasilania	6) Port ADSL	11) Przycisk WPS
2) Dioda LED ADSL	7) Port wejścia zasilania (Wejście prądu stałego)	12) Porty LAN 1~4
3) Dioda LED WAN	8) Włącznik zasilania	13) Przycisk Reset
4) Dioda LED LAN	9) Przełącznik WiFi	
5) 2.4GHz & 5GHz Dioda LED	10) Porty USB 2.0	



UWAGI:
• Zewnętrzny dysk twardy/dysk flash USB:

- Router bezprzewodowy działa z większością dysków twardych /dysków flash USB i obsługuje odczyt – zapis dla systemów plików FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 i NTFS.
 - W celu bezpiecznego usunięcia dysku USB, uruchom graficzny interfejs użytkownika sieci web (<http://192.168.1.1>), kliknij ikonę USB w środkowej części strony Mapa sieci i kliknij **Remove (Usuń)** w polu **Safely Remove disk (Bezpieczne usuwanie dysku)** w prawej części strony Mapa sieci.
 - Nieprawidłowe usunięcie dysku USB, podczas przesyłania strumieni video/muzyki lub pobierania pliku, może spowodować uszkodzenie danych.
 - W celu uzyskania listy systemów plików i partycji dysku twardego, które obsługuje router bezprzewodowy, odwiedź <http://event.asus.com/networks/disksupport>
 - W celu uzyskania listy drukarek, które obsługuje router bezprzewodowy, odwiedź <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>
-

Zawartość opakowania

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Karta gwarancyjna |
| <input checked="" type="checkbox"/> Kabel sieciowy | <input checked="" type="checkbox"/> Instrukcja szybkiego uruchomienia |
| <input checked="" type="checkbox"/> Adapter zasilania | <input checked="" type="checkbox"/> Pomocniczy dysk CD (podręcznik, narzędzia) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Kabel telefoniczny | <input checked="" type="checkbox"/> Rozdzielacz (zależy od regionu) |

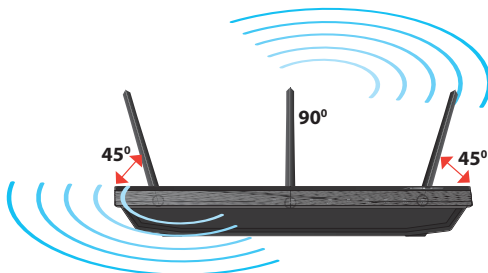


UWAGA: W przypadku uszkodzenia lub braku któregoś z elementów skontaktuj się ze sprzedawcą.

Pozycjonowanie routera

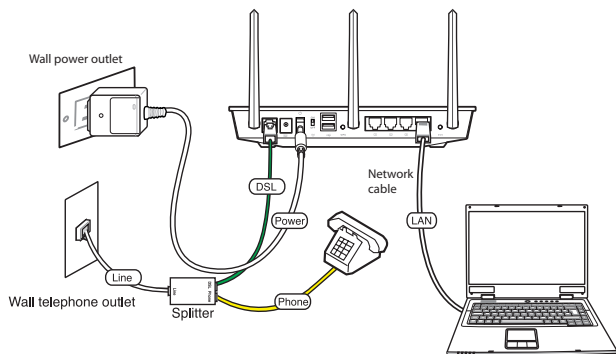
Dla zapewnienia najlepszej transmisji sygnału bezprzewodowego pomiędzy routerem bezprzewodowym a podłączonymi urządzeniami sieciowymi należy upewnić się, że:

- Router bezprzewodowy jest umieszczony centralnie, aby zapewnić maksymalny zasięg transmisji bezprzewodowej do urządzeń sieciowych.
- Urządzenie trzymać z dala od metalowych przeszkód oraz bezpośredniego działania promieniowania słonecznego.
- W celu zapobieżenia zakłóceniom lub utratom sygnału trzymać urządzenie z dala od urządzeń Wi-Fi obsługujących wyłącznie pasma 802.11g lub 20 MHz, komputerowych urządzeń peryferyjnych 2,4 GHz, urządzeń Bluetooth, telefonów bezprzewodowych, transformatorów, silników do wysokich obciążeń, świetlówek, kuchenek mikrofalowych, lodówek oraz innego wyposażenia przemysłowego.
- Aby zapewnić najlepszą jakość sygnału bezprzewodowego, ustaw kierunek odłączanych anten, tak jak na schemacie poniżej.
- W celu zapewnienia optymalnego działania należy wyregulować wewnętrzny system chłodzenia. Szczegółowe informacje znajdują się w podręczniku użytkownika.
- Zawsze zaktualizować oprogramowanie do najnowszej wersji oprogramowania sprzętowego. Najnowsze informacje dotyczące aktualizacji oprogramowania sprzętowego można uzyskać na stronie internetowej ASUS pod adresem <http://www.asus.com>.



Przed kontynuowaniem

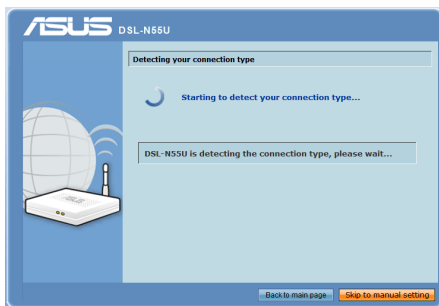
1. Podłącz swoje urządzenia.



2. Przed uruchomieniem procedury ustawień ADSL należy upewnić się, że świeci stałym światłem wskaźnik ADSL na panelu przednim DSL-N55U.

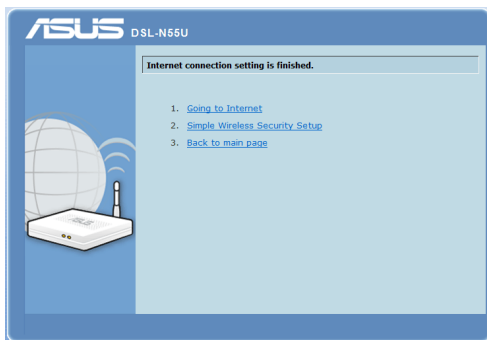


3. Uruchom przeglądarkę internetową i postępuj zgodnie z poleceniami Szybkiej konfiguracji Internetu (QIS).

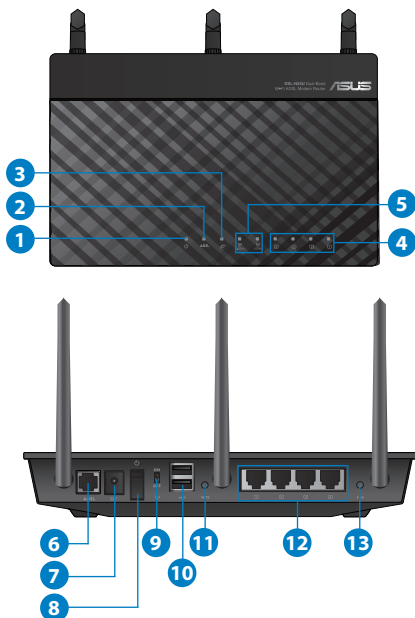


UWAGA: Jeżeli strona sieciowa QIS nie jest wyświetlana po uruchomieniu przeglądarki sieciowej, należy wyłączyć ustawienia proxy przeglądarki sieciowej.

4. Konfiguracja została zakończona.



Visão geral



1) LED de Alimentação	6) Porta ADSL	11) Botão WPS
2) LED ADSL	7) Porta de alimentação (Entrada DC)	12) Portas LAN 1 a 4
3) LED WAN	8) Vypínaè	13) Botão de reposição
4) LED LAN	9) Interruptor de WiFi	
5) 2.4GHz & 5GHz LED	10) Portas USB 2.0	



NOTAS:

• Disco Rígido USB Externo/Disco Flash:

- O router sem fios funciona com a maioria dos Discos Rígidos USB/Discos Flash e suporta o acesso de leitura-escrita nos sistemas FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 e NTFS.
- Para remover em segurança o disco USB, aceda à interface Web (<http://192.168.1.1>), clique no ícone USB no centro da página Mapa de rede e clique em **Remove (Remover)** no campo **Safely Remove disk (Remover disco em segurança)** do lado direito da página Mapa de rede.
- A remoção incorrecta do disco USB, como por exemplo durante a reprodução de vídeo/música ou durante a transferência de ficheiros, poderá danificar os dados.
- Para consultar a lista de sistemas de ficheiros e de partições de disco rígido que o router sem fios suporta, visite <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Para consultar a lista de impressoras que o router suporta, visite <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>

Conteúdo da embalagem

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Cartão de Garantia |
| <input checked="" type="checkbox"/> Cabo de rede | <input checked="" type="checkbox"/> Guia de consulta rápida |
| <input checked="" type="checkbox"/> Transformador | |
| <input checked="" type="checkbox"/> CD de suporte (contendo o manual e os utilitários) | |
| <input checked="" type="checkbox"/> Cabo de telefone | <input checked="" type="checkbox"/> Separador (varia consoante a região) |

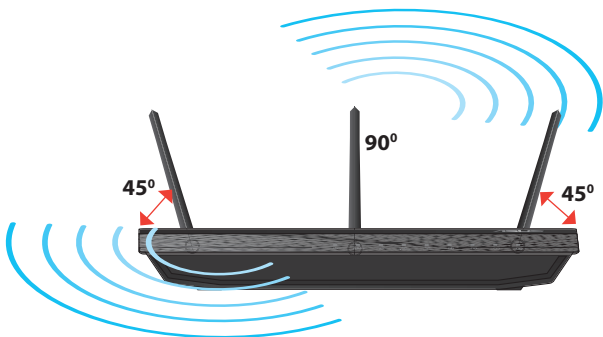


NOTA: Caso algum item esteja danificado ou em falta, contacte o seu revendedor.

Colocação do router

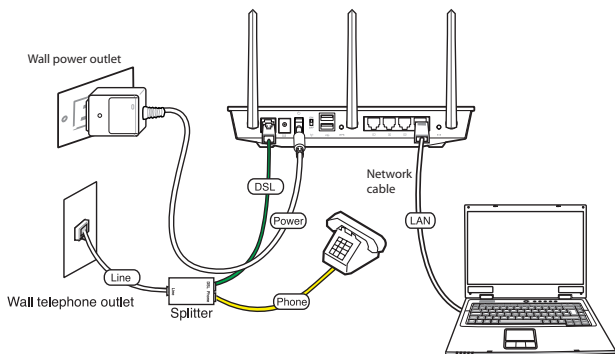
Para garantir a melhor qualidade de transmissão entre o router sem fios e os dispositivos de rede a ele ligados:

- Coloque o router sem fios numa área central para obter a maior cobertura possível sem fios para os seus dispositivos de rede.
- Mantenha o dispositivo afastado de obstruções de metal e de luz solar directa.
- Mantenha o dispositivo afastado de dispositivos Wi-Fi que utilizam apenas a norma 802.11g ou 20MHz, periféricos de computador que utilizam a banda 2,4GHz, dispositivos Bluetooth, telefones sem fios, transformadores, motores de alta resistência, lâmpadas fluorescentes, fornos microondas, frigoríficos e outros equipamentos industriais para evitar interferências ou perdas de sinal.
- Para garantir um sinal sem fios ideal, oriente as três antenas amovíveis tal como ilustrado nas imagens abaixo.
- Para obter um desempenho ideal, ajuste o sistema de arrefecimento interno. Consulte o manual do utilizador para obter mais informações.
- Actualize sempre para o firmware mais recente. Visite o Web site da ASUS em <http://www.asus.com> para obter as actualizações de firmware mais recentes.



Antes de prosseguir

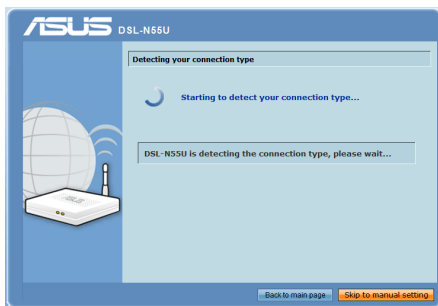
1. Ligue os dispositivos.



2. Antes de iniciar o procedimento de configuração ADSL, certifique-se de que o indicador de ADSL no painel frontal do DSL-N55U fica fixo.

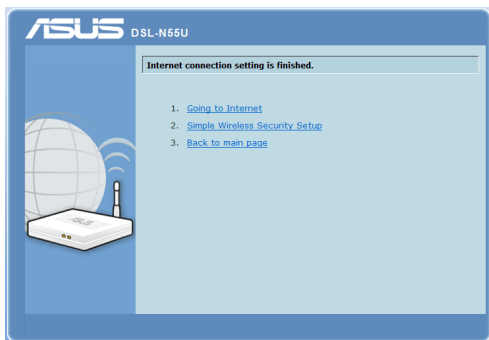


3. Abra o browser da web e siga as instruções para configuração rápida da Internet.

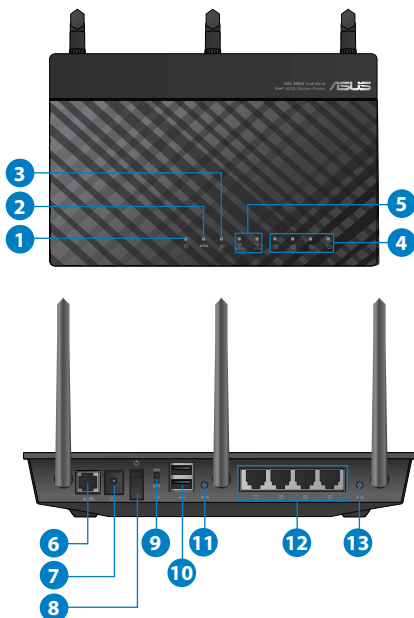


NOTA: Se a página Web da função QIS não for exibida ao iniciar o navegador Web, desactive as definições de proxy do navegador Web.

4. A configuração fica assim concluída.



Prezentare succintă



1) Led alimentare	6) Port ADSL	11) Buton WPS
2) LED ADSL	7) Port de alimentare (intrare c.c.)	12) 1-4 porturi LAN
3) LED WAN	8) întrerupător	13) Buton resetare
4) LED LAN	9) Comutator WiFi	
5) 2.4GHz & 5GHz LED-uri	10) Porturi USB 2.0	



NOTĂ:

• Unitate de hard disk externă/unitate flash pentru USB:

- Ruterul fără fir funcționează cu majoritatea unităților de hard disk/unităților flash pentru USB și acceptă acces la citire-scriere pentru FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 și NTFS.
- Pentru a elimina în siguranță discul USB, lansați interfața WebGui (<http://192.168.1.1>), faceți clic pe pictograma USB din partea de mijloc a paginii Network Map (Hartă rețea) și faceți clic pe **Remove (Eliminare)** din câmpul **Safely Remove disk (Eliminare în siguranță disc)** din partea dreaptă a paginii Network Map (Hartă rețea).
- Eliminarea incorectă a discului USB în timpul redării în flux a unui videoclip sau a unei melodii sau în timpul descărcării unui fișier poate cauza coruperea datelor.
- Pentru lista sistemelor de fișiere și a partițiilor de hard disk pe care le acceptă ruterul fără fir, vizitați <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Pentru lista imprimantelor pe care le acceptă ruterul fără fir, vizitați <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>

Conteúdo da embalagem

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Card de garanție |
| <input checked="" type="checkbox"/> Rețeaua de cablu | <input checked="" type="checkbox"/> Ghid rapid de pornire |
| <input checked="" type="checkbox"/> Încărcător | <input checked="" type="checkbox"/> CD (Manual/utilitare) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Cablu de telefon | <input checked="" type="checkbox"/> Divizor (în funcție de regiune) |

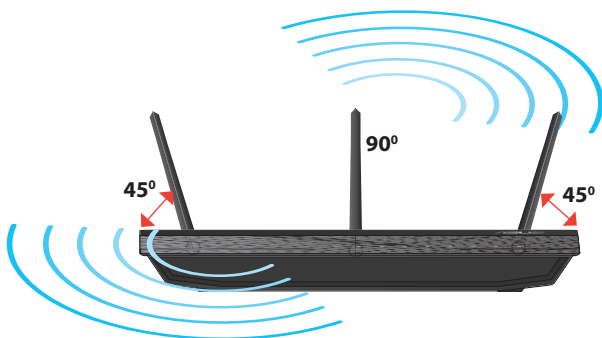


NOTĂ: Dacă oricare dintre articole este deteriorat sau lipsește, contactați furnizorul.

Poziționarea ruterului

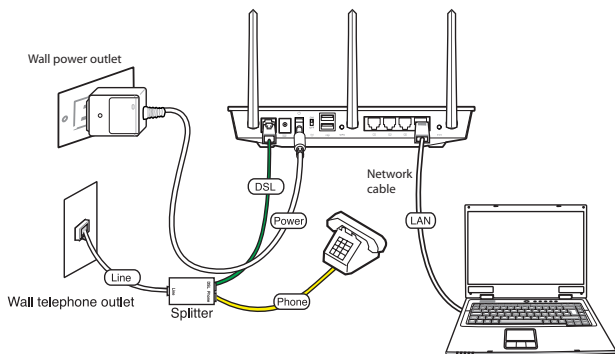
Pentru transmisia optimă a semnalului fără fir între ruterul fără fir și dispozitivele de rețea conectate la acesta, asigurați-vă că:

- Așezați ruterul fără fir într-o zonă centrală pentru o acoperire fără fir maximă pentru dispozitivele de rețea.
- Feriți dispozitivul de obstacole de metal și de lumina directă a soarelui.
- Feriți dispozitivul de dispozitive Wi-Fi numai de 802.11g sau 20 MHz, echipamente periferice de 2,4 GHz, dispozitive Bluetooth, telefoane fără fir, transformatoare, motoare de mare putere, lumini fluorescente, cuptoare cu microunde, frigidere și alte echipamente industriale pentru a preveni interferențele sau pierderea semnalului.
- Pentru a asigura un semnal fără fir optim, orientați cele trei antene detașabile conform ilustrației de mai jos.
- Pentru performanțe optime, ajustați sistemul de răcire internă. Consultați manualul de utilizare pentru detalii.
- Actualizați întotdeauna la cel mai recent firmware. Vizitați site-ul Web ASUS la adresa <http://www.asus.com> pentru a obține cele mai recente actualizări de firmware.



Înainte de a începe

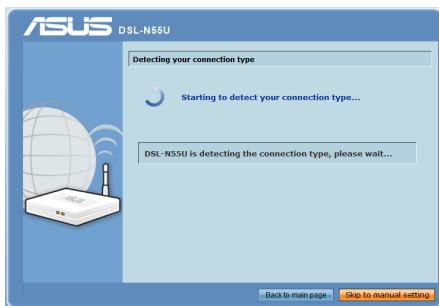
1. Conectați dispozitivele dvs.



2. Înainte de a începe procedura de setare pentru ADSL verificați ca indicatorul ADSL de pe panoul DSL-N55U să fie aprins constant.

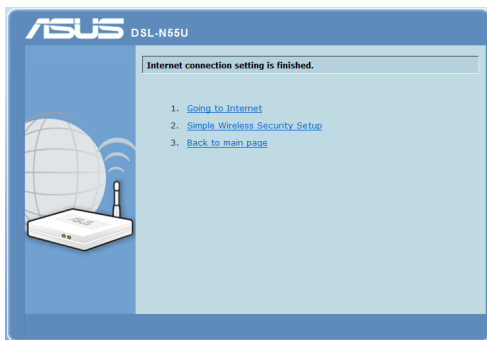


3. Lansați browser-ul web și urmați pașii de Conectare Rapidă la Internet (QIS).

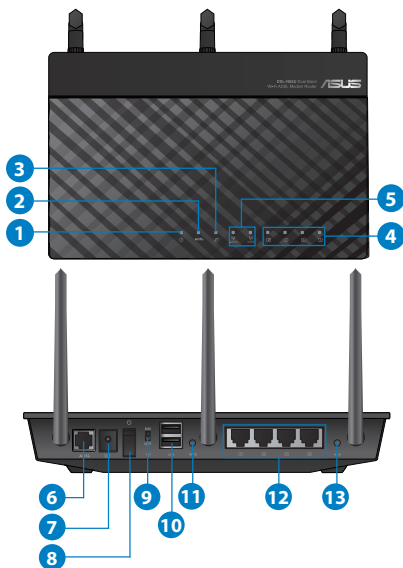


NOTĂ: Dacă pagina web QIS nu apare după ce ați lansat browserul web, dezactivați setările proxy ale browserului web.

4. Conectarea este finalizată.



Krátky prehľad



1) LED indikátor napájania	6) Port ADSL	11) Tlačidlo WPS
2) LED indikátor siete ADSL	7) Port napájania (DC-In – vstup jednosmerného prúdu)	12) Porty LAN 1~4
3) LED indikátor siete WAN	8) sieťový vypínač	13) Tlačidlo na resetovanie
4) LED indikátor siete LAN	9) Prepínač WiFi	
5) 2.4GHz & 5GHz LED diódy	10) Porty USB 2.0	



POZNÁMKY:

• Externý USB HDD/Flash disk:

- Smerovač bezdrôtovej komunikácie funguje s väčšinou USB HDD/Flash diskov a podporuje prístup s možnosťou zápisu a čítania pre FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 a NTFS.
- Ak chcete bezpečne odpojiť USB disk, spustíte webové grafické používateľské rozhranie (<http://192.168.1.1>), kliknite na ikonu USB v strednej časti stránky Mapa siete a kliknite na **Remove (Odstrániť)** v políčku **Safely Remove disk (Bezpečne odstrániť disk)** v pravej časti stránky Mapa siete.
- Nesprávne odpojenie USB disku, napríklad počas vysilenia prúdu video/hudobných údajov alebo počas preberania súborov môže mať za následok poškodenie údajov.
- Zoznam systémov súborov a oblastí pevného disku, ktoré smerovač bezdrôtovej komunikácie podporuje nájdete na stránke <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Zoznam tlačiarň, ktoré smerovač bezdrôtovej komunikácie podporuje, nájdete na stránke <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>

Obsah balenia

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Garantikort |
| <input checked="" type="checkbox"/> Nätverkskabel | <input checked="" type="checkbox"/> Snabbstartguide |
| <input checked="" type="checkbox"/> Nätadapter
(gram) | <input checked="" type="checkbox"/> Support-CD (bruksanvisning/ hjälp pro-
gram) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Telefónny kábel | <input checked="" type="checkbox"/> Rozdeľovač (regionálne sa líši) |

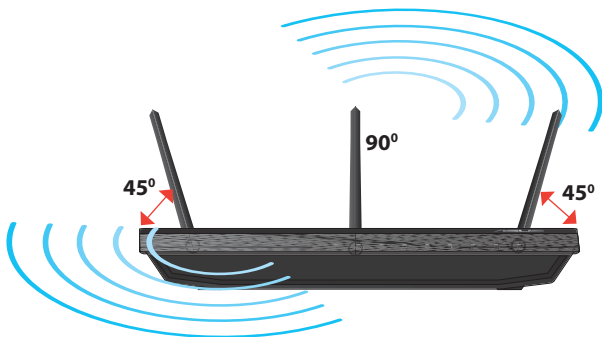


OBS: Om någon av posterna är skadade eller saknas, kontakta din återförsäljare.

Umiestnenie smerovača bezdrôtovej komunikácie

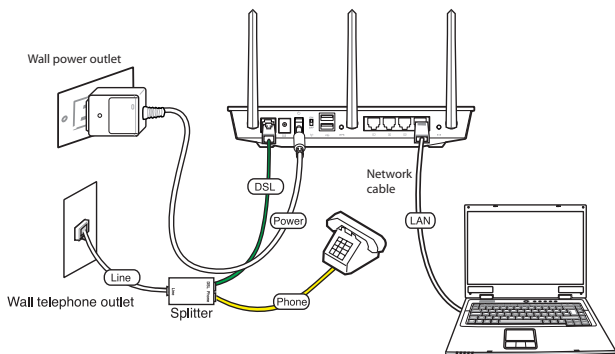
Na najlepší prenos bezdrôtového signálu medzi smerovačom bezdrôtovej komunikácie a sieťovými zariadeniami je nutné:

- Umiestniť smerovač bezdrôtovej komunikácie v centrálnej zóne s cieľom dosiahnuť maximálne pokrytie bezdrôtovým signálom pre potreby sieťových zariadení.
- Do blízkosti zariadenia neukladať žiadne kovové prekážky a chrániť ho pred účinkami priameho slnečného žiarenia.
- Umiestniť zariadenie v dostatočnej vzdialenosti od 802.11g alebo 20 MHz Wi-Fi zariadení, 2,4 GHz počítačových periférnych zariadení, bluetooth zariadení, bezšnúrových telefónov, transformátorov, masívnych motorov, žiarivkových svetiel, mikrovlnných rúr, chladničiek a ďalších priemyselných zariadení, aby ste predišli rušeniu alebo strate signálu.
- Aby ste zabezpečili najlepší bezdrôtový signál, tri odpojiteľné antény orientujte podľa nákresu nižšie.
- Na dosiahnutie optimálneho výkonu upravte interný systém chladenia. Viac podrobností nájdete v návode na obsluhu.
- Vždy vykonajte aktualizáciu na najnovšiu verziu firmvéru. Najnovšiu aktualizáciu firmvéru nájdete na webovej lokalite ASUS na adrese <http://www.asus.com>.



Skôr, ako budete pokračovať

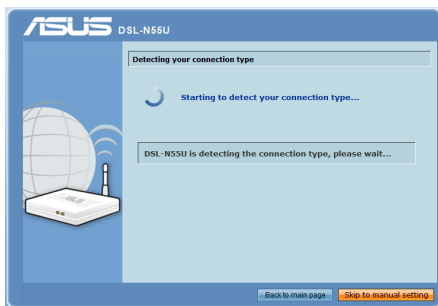
1. Pripojte svoje zariadenia.



2. Skôr, ako spustíte postup nastavenia ADSL skontrolujte, či indikátor ADSL na paneli DSL-N55U svieti nepreušovane.

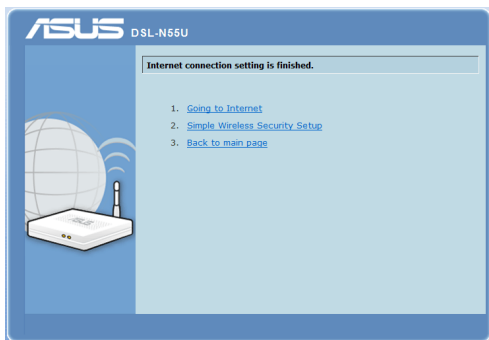


3. Spustíte internetový prehliadač a postupujete podľa krokov Stručného návodu pre nastavenie internetu (QIS).

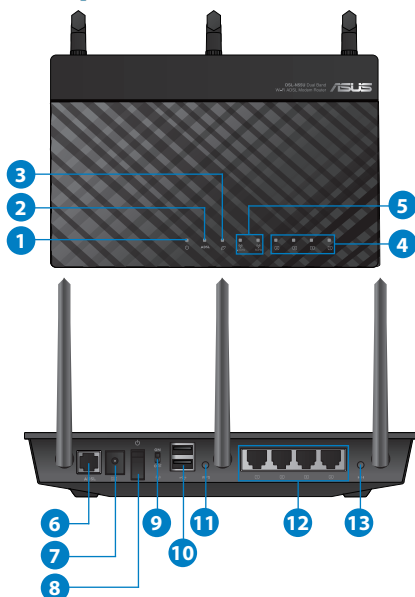


OBS: Pokiaľ sa webová stránka QIS nezobrazí po spustení internetového prehliadača, deaktivujte proxy nastavenia internetového prehliadača.

4. Nastavenie je dokončené.



Un vistazo rápido



1) LED de alimentación	6) Puerto ADSL	11) Botón WPS
2) ADSL LED	7) Puerto de alimentación (DC-In)	12) Puertos 1~4 LAN
3) WAN LED	8) Vypínaè	13) Botón Restablecer
4) LAN LED	9) Conmutador WiFi	
5) 2.4GHz & 5GHz Indicadores LED	10) USB 2.0 Puertos	



NOTAS:

• Disco flash/Disco duro externo USB:

- El router inalámbrico funciona con la mayoría de discos flash y discos duros USB y admite acceso de lectura y escritura para los formatos FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 y NTFS.
- Para quitar de forma segura el disco USB, inicie la interfaz gráfica del usuario Web (<http://192.168.1.1>), haga clic en el icono USB de la parte central de la página Network Map (Mapa de la red) y, por último, haga clic en **Remove (Quitar)** en el campo **Safely Remove disk (Quitar disco de forma segura)** que se encuentra a la derecha dicha página.
- La extracción incorrecta del disco USB, por ejemplo mientras se transmite vídeo o música en secuencias, o mientras se descargan archivos, puede dañar los datos.
- Para conocer la lista del sistema de archivos y las particiones de disco duro que admite el contador inalámbrico, visite la dirección <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Para conocer la lista de impresoras que admite el router inalámbrico, visite la dirección <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>

Contenido del paquete

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Tarjeta de garantía |
| <input checked="" type="checkbox"/> Cable de red | <input checked="" type="checkbox"/> Guía de inicio rápido |
| <input checked="" type="checkbox"/> AC adapter | <input checked="" type="checkbox"/> CD de soporte (Manual/software de utilidad) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Cable telefónico | <input checked="" type="checkbox"/> Divisor (varía en función de la región) |

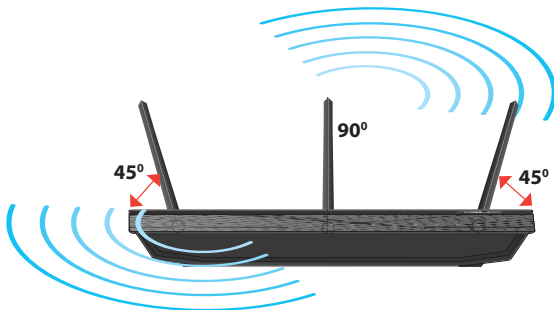


NOTA: Si alguno de los artículos falta o se encuentra dañado, póngase en contacto con su distribuidor.

Ubicar el router inalámbrico

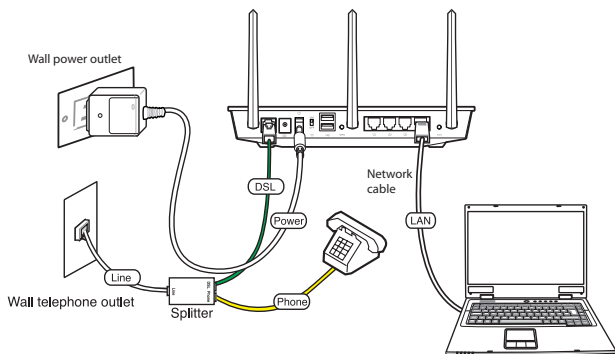
Para conseguir la mejor transmisión de señal inalámbrica entre el router inalámbrico y los dispositivos de red conectados a él, asegúrese de:

- Colocar el router inalámbrico en un área centralizada para conseguir la máxima cobertura inalámbrica para los dispositivos de red.
- Mantenga el dispositivo alejado de obstáculos metálicos y de la luz solar directa.
- Mantenga el producto alejado de dispositivos WiFi de 802.11g o 20 MHz, equipos periféricos de 2,4 GHz, dispositivos Bluetooth, teléfonos inalámbricos, transformadores, motores de alto rendimiento, luces fluorescentes, hornos microondas, frigoríficos y otros equipos industriales para evitar interferencias o pérdidas de señal.
- Oriente las tres antenas desmontables tal y como muestra la siguiente ilustración para maximizar la cobertura de la señal inalámbrica.
- Ajuste el sistema de refrigeración interno para disfrutar de un rendimiento óptimo. Consulte el manual del usuario si desea obtener más información.
- Actualícese siempre a la versión de firmware más reciente. Visite el sitio Web de ASUS en <http://www.asus.com> para obtener las actualizaciones de firmware más recientes.



Antes de proceder

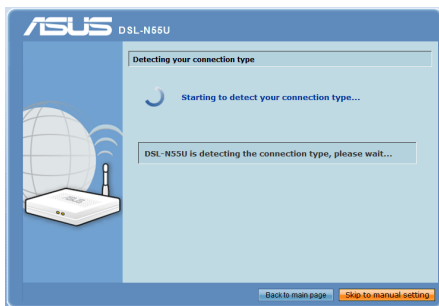
1. Conecte sus dispositivos.



2. Antes de iniciar el procedimiento de configuración de la conexión ADSL, asegúrese de que el indicador ADSL situado en el panel del router DSL-N55U se encuentre encendido.

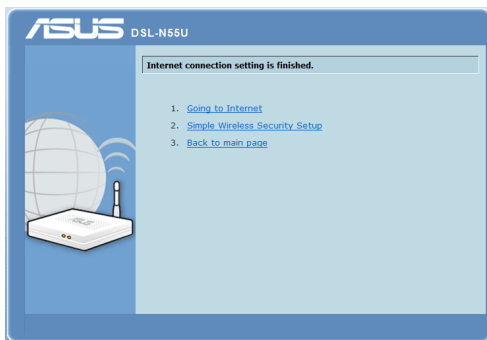


3. Abra su explorador web y siga los pasos indicados por la función Quick Internet Setup rápida de Internet.

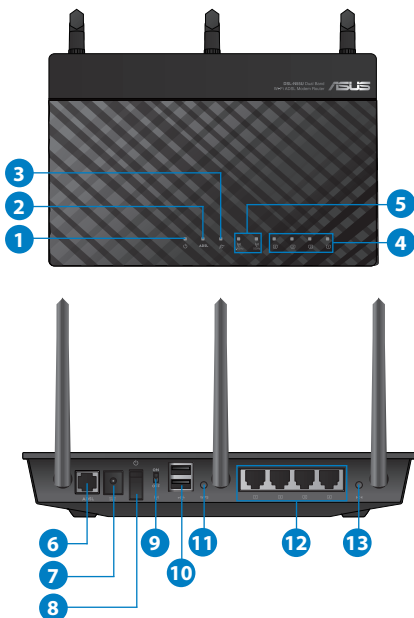


NOTA: Si la página web de QIS no aparece tras abrir el explorador web, deshabilite la configuración proxy del explorador web.

4. Ha finalizado la configuración.



Hızlı bakış



1) Güç LED	6) ADSL bağlantı noktası	11) WPS düğmesi
2) ADSL LED	7) Güç (DC-Girişi) bağlantı noktası	12) LAN 1~4 bağlantı noktaları
3) WAN LED	8) Güç anahtarı	13) Sıfırla düğmesi
4) LAN LED	9) WiFi anahtarı	
5) 2.4GHz & 5GHz LED'ler	10) USB 2.0 bağlantı noktaları	



NOTLAR:

• USB Harici HDD/Flaş diskinde:

- Kablosuz yönlendirici birçok USB HDD'ler/Flaş diskler ve FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 ve NTFS için yazma-okuma erişimini destekler.
- USB diskini güvenilir bir şekilde çıkarmak için, web GUI'yi (<http://192.168.1.1>) başlatın, Ağ Haritası sayfasının orta kısmından USB simgesine tıklayın ve Ağ Haritası sayfasının sağ tarafındaki **Safely Remove disk (Diski güvenli kaldır)** alanında **Remove (Kaldır)** üzerine tıklayın.
- Video/müzik akışı veya dosya indirme gibi durumlarda USB diskinin yanlış çıkarılması verilerin bozulmasına sebep olabilir.
- Kablosuz yönlendiricinin desteklediği dosya sisteminin listesi ve sabit disk bölüştürmek için <http://event.asus.com/networks/disksupport> sayfasını ziyaret edin.
- Kablosuz yönlendiricinin desteklediği yazıcıların listesi için, <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm> sayfasını ziyaret edin.

Paket içeriği

- | | |
|---|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> DSL-N55U | <input checked="" type="checkbox"/> Garanti kartı |
| <input checked="" type="checkbox"/> Ağ kablosu | <input checked="" type="checkbox"/> Hızlı Başlangıç Kılavuzu |
| <input checked="" type="checkbox"/> AC adaptörü | <input checked="" type="checkbox"/> Bölücü (bölgeye göre türü değişir) |
| <input checked="" type="checkbox"/> Telefon kablosu | <input checked="" type="checkbox"/> Ayırıcı (bölgelere göre farklılık gösterir) |

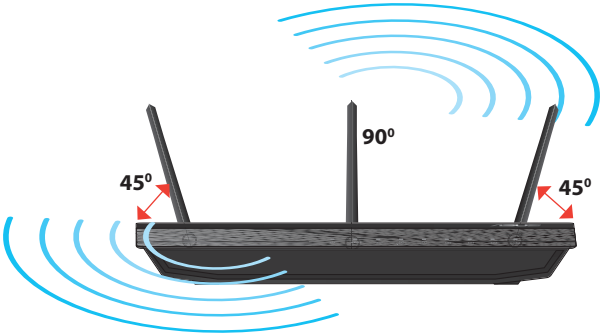


NOT: Eğer öğelerden herhangi bir hasar görmüşse ya da kayıpsa, satıcınız ile temasa geçin.

Yönlendiricinizi yerleştirme

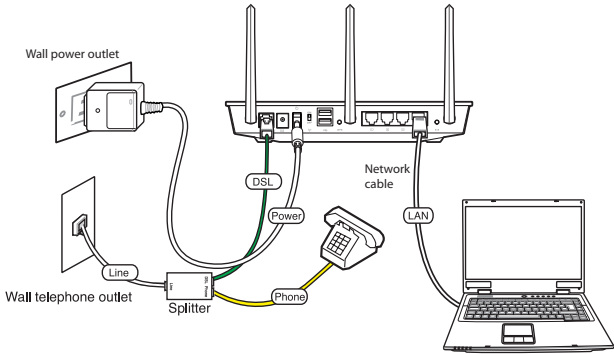
Kablosuz yönlendirici ve yönlendiriciye bağlı ağ aygıtları arasında en iyi kablosuz sinyal aktarımı için aşağıdakileri sağlayınız:

- Ağ aygıtları için maksimum kablosuz kapsama elde etmek amacıyla kablosuz yönlendiricinizi merkezi bir alana yerleştirin.
- Aygıtı engelleyici metal cisimlerden ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun.
- Aygıtı sadece 802.11 g veya 20MHz olan Wi-Fi aygıtlarından, 2,4GHz bilgisayar çevrebirimlerinden, Bluetooth aygıtlarından, kablosuz telefonlardan, transformatörlerden, ağır görev motorlarından, flüoresan ışıklarından, mikrodalga fırınlarından, soğutuculardan ve diğer endüstriyel ekipmanlardan uzak tutarak sinyal etkileşimini veya kaybını önleyin.
- En iyi kablosuz sinyalin alındığından emin olmak için, üç sökülebilir anteni aşağıdaki çizimde gösterildiği gibi yönlendirin.
- Optimum performans için, dahili soğutma sistemini ayarlayın. Ayarlar için kılavuzunuza bakınız.
- Daima en son aygıt yazılımına yükseltin. En son aygıt yazılımı güncellemelerini almak için <http://www.asus.com> adresinden ASUS web sitesini ziyaret edin.



Devam etmeden önce

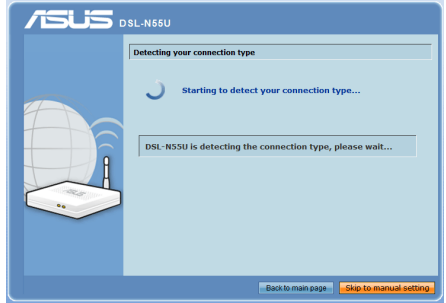
1. Aygıtlarınızı bağlayın.



2. ADSL ayar prosedürünü başlatmadan önce, lütfen paneldeki DSL-N55U'daki ADSL göstergesinin sürekli yandığından emin olun.

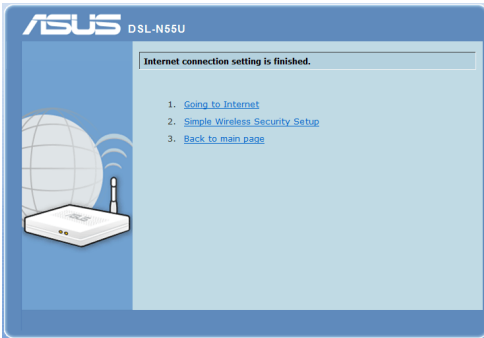


3. Web tarayıcınızı açın ve Quick Internet Setup (Hızlı İnternet Kurulumu) (QIS) adımlarını izleyin.

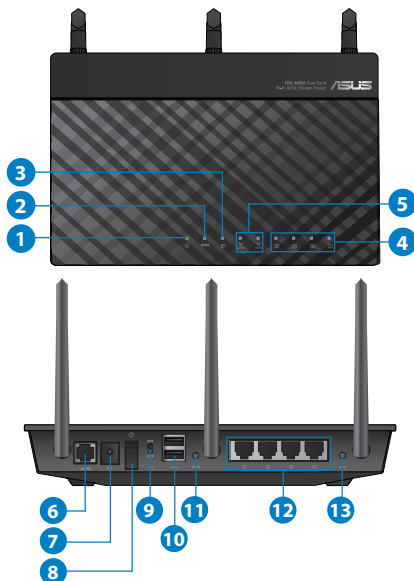


NOT: QIS web sayfası, web tarayıcınız başlatıldıktan sonra ekrana gelmiyorsa, web tarayıcınızın proxy ayarlarını devre dışı bırakın.

4. Kurulum tamamlanır.



Загальний огляд



1) Світлодіод живлення	6) Порт ADSL	11) Кнопка WPS
2) Світлодіод ADSL	7) Порт живлення (входу постійного струму)	12) Порти локальної мережі 1-4
3) Світлодіод WAN	8) вимикач живлення	13) Кнопка "Скинути"
4) Світлодіод локальної мережі	9) Перемикач WiFi	
5) 2.4GHz & 5GHz Світлодіоди	10) Порти USB 2.0	



ПРИМІТКИ:

- **Зовнішній жорсткий диск USB / Флеш-пам'ять:**
 - Бездротовий маршрутизатор працює з більшістю жорстких дисків USB / флеш-пам'яттю і підтримує доступ з можливістю читати і писати для FAT16, FAT32, EXT2, EXT3 і NTFS.
 - Щоб безпечно зняти пам'ять USB, запустіть графічний інтерфейс (<http://192.168.1.1>), клацніть по піктограмі USB посередині сторінки Network Map (Карта мережі) і клацніть по **Remove (Зняти)** у полі **Safely Remove disk (Безпечне видалення диску)** правору
- ч на сторінці Network Map (Карта мережі).
- Неправильне видалення пам'яті USB, наприклад, під час передачі даних відео/музики або завантаження файлу можуть спотворити дані.
- Список систем файлів і логічних дисків на жорсткому диску, які підтримує бездротовий маршрутизатор: <http://event.asus.com/networks/disksupport>
- Список принтерів, які підтримує бездротовий маршрутизатор: <http://event.asus.com/2009/networks/printersupport/dsl-n55u.htm>

До комплекту входять

- ☒ DSL-N55U
- ☒ Гарантійний талон
- ☒ Мережевий кабель
- ☒ Керівництво для початку експлуатації
- ☒ Адаптер змінного струму
- ☒ Компакт-диск підтримки (керівництво користувача/утиліти)
- ☒ Телефонний кабель
- ☒ Розподільник (модель залежить від регіону)

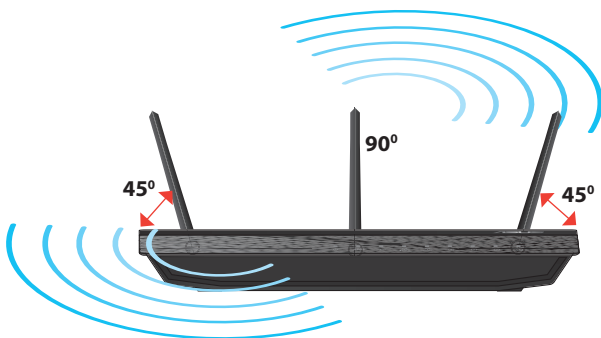


ПРИМІТКА: Якщо будь-які предмети пошкоджені або відсутні, зверніться до дистриб'ютора.

Розташування бездротового маршрутизатора

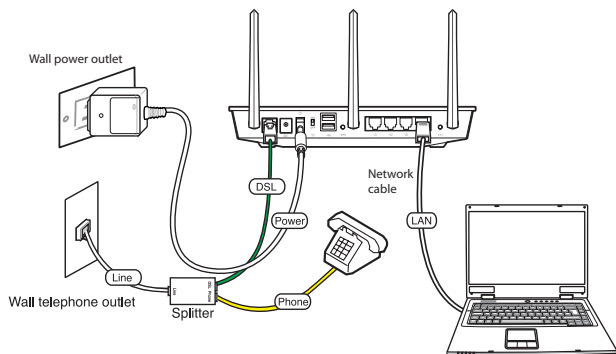
Щоб забезпечити найвищу якість передачі сигналу між маршрутизатором і підключеними до нього мережевими пристроями, переконайтеся, що:

- Маршрутизатор знаходиться по центру всіх пристроїв, щоб досягти максимального покриття для мережових пристроїв.
- Розташовуйте маршрутизатор подалі від металевих предметів, які стають перешкодами на шляху сигналу, і бережіть від прямого сонячного проміння.
- Розташовуйте пристрій подалі від пристроїв Wi-Fi 802, 11g або 20 МГц, периферійних пристроїв комп'ютерів на 2,4 ГГц, пристроїв Bluetooth, бездротових телефонів, трансформаторів, потужних моторів, люмінесцентних ламп, мікрохвильових пічок, холодильників та іншого промислового обладнання, щоб уникнути інтерференції або втрати сигналу.
- Щоб отримати найвищу якість бездротового сигналу, орієнтуйте три з'ємні антени так, як показано на малюнку нижче.
- Для найкращої роботи прикріпіть зовнішню систему охолодження. Детальнішу інформацію про це Ви знайдете у керівництві користувача.
- Постійно поновлюйте первинне ПЗ. Відвідайте сайт ASUS <http://www.asus.com> , щоб отримати найсвіжіші поновлення первинного ПЗ.



Перш ніж продовжити

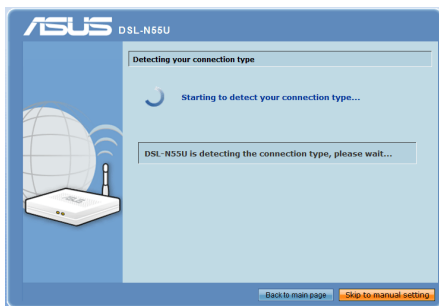
1. Підключіть пристрої.



2. Перш ніж починати процедуру налаштування ADSL, будь ласка, переконайтеся, що індикатор ADSL на панелі DSL-N55U не блимає.



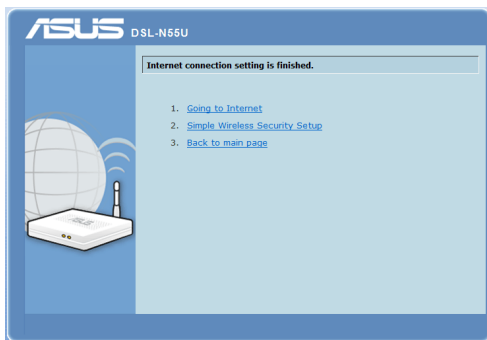
3. Запустіть браузер і дотримуйтесь інструкцій для Швидкого з'єднання з мережею Інтернет (QIS).



ПРИМІТКА:

Якщо веб-сторінка QIS не з'являється після того, як Ви запустили веб-браузер, вимкніть налаштування проху веб-браузера.

4. Налаштування завершено.



ASUS Recycling/Takeback Services

ASUS recycling and takeback programs come from our commitment to the highest standards for protecting our environment. We believe in providing solutions for you to be able to responsibly recycle our products, batteries, other components, as well as the packaging materials. Please go to <http://csr.asus.com/english/Takeback.htm> for the detailed recycling information in different regions.

REACH

Complying with the REACH (Registration, Evaluation, Authorisation, and Restriction of Chemicals) regulatory framework, we published the chemical substances in our products at ASUS REACH website at <http://csr.asus.com/english/REACH.htm>

Prohibition of Co-location

This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

IMPORTANT NOTE:

Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. To maintain compliance with FCC exposure compliance requirement, please follow operation instruction as documented in this manual.

Declaration of Conformity for R&TTE directive 1999/5/EC

Essential requirements – Article 3

Protection requirements for health and safety – Article 3.1a

Testing for electric safety according to EN 60950-1 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Protection requirements for electromagnetic compatibility – Article 3.1b

Testing for electromagnetic compatibility according to EN 301 489-1 and EN 301 489-17 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

Effective use of the radio spectrum – Article 3.2

Testing for radio test suites according to EN 300 328- 2 has been conducted. These are considered relevant and sufficient.

CE Mark Warning

This is a Class B product, in a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures. Operation Channels: CH1~11 for N. America; Ch1~14 for Japan; CH1~13 for Europe (ETSI)

Networks Global Hotline Information



NOTE: For more information, visit the ASUS support site at: <http://support.asus.com>

Area	Hotline Number	Support Languages	Availability
Australia	1300-2787-88	English	Mon. to Fri. 9:00-18:00
Austria	0043-820240513	German	Mon. to Fri. 9:00-18:00
Belgium	0032-78150231	Dutch /French	Mon. to Fri. 9:00-17:00
China	800-820-6655; 021-34074610	Simplified Chinese	Mon. to Sun. 9:00-18:00
Denmark	0045-3832-2943	Denish/Eng- lish	Mon. to Fri. 9:00-17:00
Finland	00358-9693-7969	Finnish/Eng- lish/Swedish	Mon. to Fri. 10:00-18:00
France	0033-170949400	French	Mon. to Fri. 9:00-17:45

Area	Hotline Number	Support Languages	Availability
Greece	00800-44-14-20-44	Greek	Mon. to Fri. 9:00-13:00; 14:00-18:00
Hong Kong	3582-4770	Cantonese/ Chinese/ English	Mon. to Fri. 10:00-20:00 Sat. 10:00-17:00
Ireland	0035-31890719918	English	Mon. to Fri. 9:00-17:00
Japan	0800-123-2787	Japanese	Mon. to Fri. 9:00-18:00 Sat. to Sun. 9:00-17:00
Malaysia	+603 2148 0827 (Check Repair Detail Status Only) +603-6279-5077	Bahasa Me- layu/English	Mon. to Fri. 10:00-19:00
Netherlands / Luxembourg	0031-591-570290	Dutch / English	Mon. to Fri. 9:00-17:00
New Zealand	0800-278-788 / 0800-278-778	English	Mon. to Fri. 9:00-17:00
Norway	0047-2316-2682	Norwegian /English	Mon. to Fri. 9:00-17:00
Philippine	+632-636 8504; 180014410573	English	Mon. to Fri. 9:00-18:00
Poland	00225-718-033 00225-718-040	Polish	Mon. to Fri. 9:00-17:00 8:30-17:30

Area	Hotline Number	Support Languages	Availability
Portugal	707-500-310	Portuguese	Mon. to Fri. 9:00-17:00
Russia	+8-800-100-ASUS; +7-495-231-1999	Russian/ English	Mon. to Fri. 9:00-18:00
Singapore	+65-6720-3835 (Check Repair Detail Status Only) -66221701	English	Mon. to Fri. 11:00-19:00
Slovak	00421-232-162-621	Czech	Mon. to Fri. 8:00-17:00
Spain	902-88-96-88	Spanish	Mon. to Fri. 9:00-18:00
Sweden	0046-8587-6940	Swedish/ English	Mon. to Fri. 9:00-17:00
Switzerland	0041-848111010	German/ French	Mon. to Fri. 9:00-18:00
	0041-848111014	French	Mon. to Fri. 9:00-17:45
	0041-848111012	Italian	Mon. to Fri. 9:00-17:00
Taiwan	0800-093-456; 02-81439000	Traditional Chinese	Mon. to Fri. 9:00-12:00; 13:30-18:00
Thailand	+662-679-8367 -70; 001 800 852 5201	Thai/English	Mon. to Fri. 9:00-18:00
Turkey	+90-216-524-3000	Turkish	Mon. to Fri. 09:00-18:00

Area	Hotline Number	Support Languages	Availability
United Kingdom	0044-870-1208340; 0035-31890719918	English	Mon. to Fri. 9:00-17:00
USA/Canada	1-812-282-2787	English	Mon. to Fri. 8:30-12:00am EST (5:30am-9:00pm PST) Sat. to Sun. 9:00am-6:00pm EST (6:00am-3:00pm PST)

Manufacturer	ASUSTeK Computer Inc. Tel: +886-2-2894-3447 Address: No. 150, LI-TE RD., PEITOU, TAIPEI 112, TAIWAN
Authorised representative in Europe	ASUS Computer GmbH Address: HARKORT STR. 21-23, 40880 RATINGEN, GERMANY
Authorised distributors in Turkey	BOGAZICI BIL GISAYAR SAN. VE TIC. A.S. Tel: +90 212 3311000 Address: AYAZAGA MAH. KEMERBURGAZ CAD. NO.10 AYAZAGA/ISTANBUL CIZGI Elektronik San. Tic. Ltd. Sti. Tel: +90 212 3567070 Address: CEMAL SURURI CD. HALIM MERIC IS MERKEZI No: 15/C D:5-6 34394 MECIDIYEKÖY/ ISTANBUL

EEE Yönetmeliğine Uygundur.